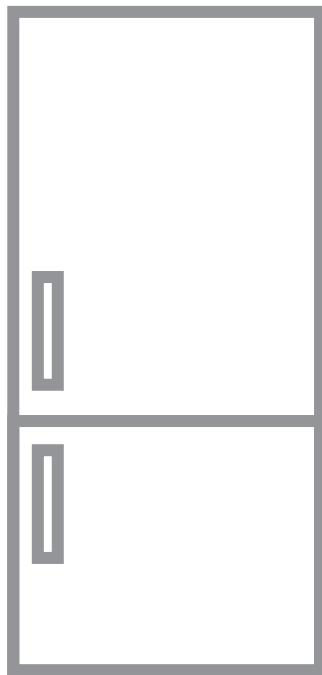


## ► SCB618F6TS

<b>ET</b>	<b>Kasutusjuhend</b> Külmik-sügavkülmuti	2
<b>LV</b>	<b>Lietošanas instrukcija</b> Ledusskapis ar saldētavu	20
<b>LT</b>	<b>Naudojimo instrukcija</b> Šaldytuvas-šaldiklis	39

# USER MANUAL

**AEG**

# SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	2
2. OHUTUSJUHISED.....	4
3. PAIGALDAMINE.....	6
4. JUHTPANEEL.....	9
5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	10
6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	12
7. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	14
8. VEAOTSING.....	15
9. HELID.....	18
10. TEHNILISED ANDMED.....	18
11. TEAVE TESTIMISASUTUSTELE.....	19

## PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname, et valisite selle AEG toote. Töötasime selle välja, et saaksite palju aastaid nautida laitmatuid tulemusi, ning lisasime elu lihtsustavaid uuenduslikke funktsioone, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada.

Külastage meie veebisaiti, kust leiate



nõuandeid, brošüüre, törkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil  
[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil  
[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.

Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, osanumber (PNC), seerianumber.

Teave on toodud andmeplaadil.

Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

Üldine teave ja vihjet

Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## 1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuetete eiramisest või väärast

kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

## 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega või oskuste ja teadmisteta inimesed võivad seda seadet kasutada vaid järelvalve olemasolul ja juhul, kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- 3 kuni 8-aastased lapsed võivad seadmesse toiduaineid panna ja neid seal välja võtta, kui neid on eelnevalt põhjalikult juhendatud.
- Ulatusliku või keeruka puudega isikud võivad seda seadet kasutada juhul, kui neid on eelnevalt põhjalikult juhendatud.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapset seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaadamus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.

## 1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises või muudes sarnastes kohtades, näiteks:
  - talumajapidamistes; personalile mõeldud köökides kauplustes, kontorites ja mujal;
  - Hotellides, motellides ja muudes majutuskohtades.
- Vältimaks toidu riknemist järgige järgmisi juhiseid:
  - ärge jätke ust liiga kauaks lahti;
  - puhastage regulaarselt toiduga kokkupuutuvaid pindu ning juurdepääsetavaid tühjendussüsteeme;
  - hoidke külmikus värsket liha ja kala sobivates nõudes, nii et need ei puutuks kokku teiste toiduainetega.

- HOIATUS! Hoidke ventilatsiooniavad vabad nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- HOIATUS! Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehhaanilisi ega muid vahendeid – kasutage ainult tooja soovitatud tarvikuid.
- HOIATUS! Vältige külmutusagensi süsteemi kahjustamist.
- HOIATUS! Ärge kasutage toiduainete hoidmiseks mõeldud osades elektrilisi seadmeid, kui need pole tootja poolt spetsiaalselt soovitatud.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupihustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Kui seade jäääb pikaks ajaks tühjaks, lülitage see välja, sulatage, puhastage, kuivatage ja jätké uks lahti, et vältida seadme sisemuses hallituse tekkimist.
- Ärge hoidke selles seadmes süttivaid aineid ega plahvatusohlikke esemeid (nt aerosoolpihusteid).
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohutuse mõttes välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuses või lihtsalt kvalifitseeritud isiku poolt.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Ohutuse tagamiseks ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse paigaldatud.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.

- Jälgige, et õhk saaks seadme ümber vabalt liikuda.
- Esmakordsel paigaldamisel või ukse avamissuuna muutmisel oodake enne elektrivõrku ühendamist vähemalt 4 tundi. See on vajalik selleks, et õli saaks kompressorisse tagasi valguda.
- Enne mis tahes toimingute läbiviimist (nt ukse avamissuuna muutmise) eemaldage toitejuhe seinakontaktist.
- Ärge paigutage seadet radiaatorite, pliitiide ega ahjude lähedusse.
- Ärge jätké seadet vihma kätte.
- Ärge paigutage seadet otsesse päikesevalgusega kohta.
- Ärge paigaldage seda seadet liiga niiskesse või liiga külma kohta.

- Seadme teise kohta viimisel töstke seda esiservast, et vältida pöranda kriimustamist.
- Seadmes on kott desikantainega. See ei ole mänguasi. See ei ole toiduaine. Visake see kohe minema.

## 2.2 Elektriühendus



**HOIATUS!**  
Tulekahju- ja elektrilöögiohut!



**HOIATUS!**  
Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe kulgeks vabalt ega oleks vigastatud.



**HOIATUS!**  
Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.

- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeklaadi olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupessa.
- Veenduge, et te elektrilisi osi ei vigastaks (nt toitepistikut, toitejuhet, kompressorit). Elektriliste osade vahetamiseks pöörduge volitatud teeninduskeskusse või elektriku poole.
- Toitejuhe peab jäädma toitepistikust alapoolle.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tömmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.

## 2.3 Kasutamine



**HOIATUS!**  
Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või tulekahjuohut!



Seade sisaldab isobutaani (R600a), so looduslik gaas, millel puudub oluline keskkonnamõju. Olge ettevaatlik,

et te isobutaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge pange seadmesse muid elektriseadmeid (nt jäätisevalmistajat), kui see pole tootja poolt ette nähtud.
- Kui külmutusagens on viga saanud, siis veenduge, ega seadmest ei tule leeke või suitsu. Õhutage ruum korralikult.
- Jälgige, et kuumad esemed ei puutuks vastu seadme plastpindu.
- Ärge asetage kihisevaid jooke sügavkülmikusse. See tekib joogipudelis röhku.
- Ärge hoidke seadmes süttivaid gaase ega vedelikke.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määrdunud esemeid seadmesse, selle lähedusse või peale.
- Ärge katsuge kompressorit ega kondensaatorit. Need on kuumad.
- Ärge eemaldage sügavkülmikust toiduaineid ega puutuge neid märgade või niiskete kätega.
- Ärge külmutage juba ülessulatatud toiduaineid.
- Järgige külmutatud toiduainete pakenditel olevaid säilitusjuhiseid.
- Enne sügavkülmikuossa asetamist pakkige toit mõnda toiduga kokkupuutuvasse materjali.

## 2.4 Sisevalgustus



**HOIATUS!**  
Elektrilöögi oht!

- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on möeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole möeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

## 2.5 Puhastus ja hooldus



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Selle seadme jahutusüksus sisaldab süsivesinikke. Süsteemi tohib hooldada ja laadida ainult kvalifitseeritud tehnik.
- Kontrollige regulaarselt külmiku ärvooluava; vajadusel puhastage. Kui ärvooluava on ummistunud, koguneb sulamisvesi seadme põhjale.

## 2.6 Teenindus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega. Kasutage ainult originaalvaruosu.
- Pidage meeles, et kui olete parandanud seadet ise või lasknud seda teha ebapädeval isikul, võib see kahjustada seadme ohutust ja muuta garantii kehtetuks.
- Pärast mudeli tootmise lõpetamist on 7 aasta jooksul saadaval järgmised tagavaraosad: termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid,

valgusallikad, uksekäepidemed, uksehinged, lahtrid ja korvid. Pidage meeles, et mõned tagavaraosad on saadaval ainult ametlikele parandajatele ning et mõned tagavaraosad ei pruugi kõigile mudelitele sobida.

- Uksetihendid on saadaval 10 aasta jooksul pärast mudeli tootmise lõpetamist.

## 2.7 Jäätmekäitlus



### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoht!

- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Löigake toitekaabel seadme küljest lahti ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste ja loomade seadmesse lõksujäämist.
- Selle seadme külmutusagensi süsteem ja isolatsioonimaterjalid on osoonisõbralikud.
- Isolatsioonivahrt sisaldb tuleohtlikku gaasi. Seadme õige kõrvaldamise kohta saatte täpsemaaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Ärge vigastage soojusvaheti läheduses paiknevat jahutusüksust.

# 3. PAIGALDAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.



### HOIATUS!

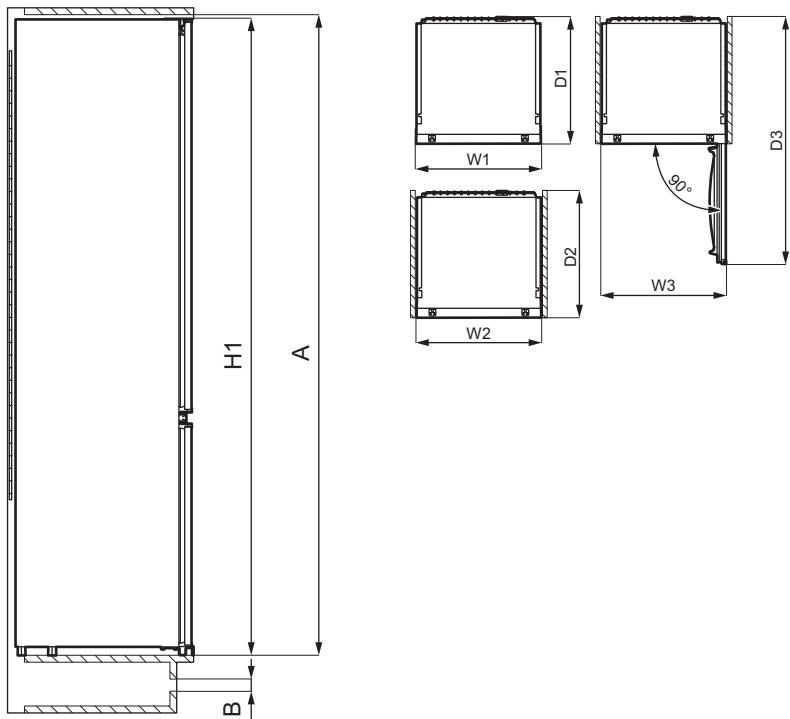
Seadme paigaldamise kohta leiate teavet paigaldusjuhistest.



### HOIATUS!

Fikseerige seade vastavalt paigaldusjuhistele, et ära hoida seadme ebastabilset asendit.

### 3.1 Möötmed



#### Üldmõötmed<sup>1</sup>

H1	mm	1772
W1	mm	548
D1	mm	549

<sup>1</sup> seadme kõrgus, laius ja sügavus ilma käepideme ja tugijalgadeta

#### Kasutamiseks vajalik ruum<sup>2</sup>

H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	548
D2	mm	551
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> seadme kõrgus, laius ja sügavus koos käepideme ja tugijalgadega, lisaks jahutusõhu vabaks ringluseks vajalik ruum

#### Üldine kasutamiseks vajalik ruum<sup>3</sup>

H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	548
D3	mm	1071

<sup>3</sup> seadme kõrgus, laius ja sügavus koos käepideme ja tugijalgadega pluss jahutusõhu vabaks ringluseks vajalik ruum, lisaks minimaalne ukse avamiseks vajalik ruum, mis võimaldab eemaldada kõiki seadme sisemisi komponente

## 3.2 Asukoht

Seadme parima toimimise tagamiseks ei tohiks seda paigaldada soojusallikate lähedusse (ahi, kamin, pliit, radiaator jms) või otse pääkesevalguse käte. Jälgige, et õhk saaks ka seadme taga vabalt liikuda.

Seade tuleb paigaldada kuiva, hästiventileeritavasse siseruumi.

See seade on ette nähtud kasutamiseks siseruumis, mille temperatuur on vahemikus 10°C kuni 43°C.



Seadme õige töö on tagatud ainult ette nähtud temperatuurivahemikus.



Kui te pole kindel, kuhu seade paigaldada, siis pöörduge müüja, klienditeeninduse või lähima volitatud teeninduskeskuse poole.



Seadet peab saama eemaldada vooluvõrgust. Seetõttu peab see olema kergesti ligipääsetav ka pärast paigaldamist.

## 3.3 Elektriühendus

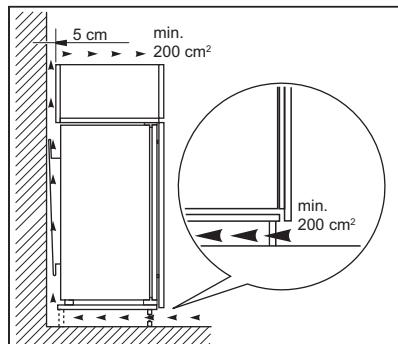
- Enne vooluvõrguga ühendamist veenduge, et andmesildil olevad elektriandmed vastavad teie kohalikule vooluvõrgule.
- Seade peab olema maandatud. Toitekaabli pistikul on selle jaoks vastav kontakt. Kui pistikupesa ei ole maandatud, konsulteerige pädeva elektrikuga ja ühendage seade eraldi

maandusjuhiga, mis vastab kehtivatele normidele.

- Seadme ohutusmeetmete eiramisel vabaneb tootja mis tahes vastutusest.
- See seade vastab EÜ direktiividile.

## 3.4 Nõuded ventilatsioonile

Seadme taga peab olema piisav õhuvoool.



### ETTEVAATUST!

Ühendamise instruktsioonid leiate paigaldusjuhistest.

## 3.5 Ukse avamissuuna muutmine

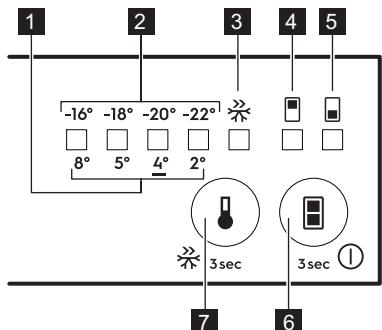
Teavet paigaldamise ja ukse avamissuuna muutmise kohta leiate eraldi dokumendist.



### ETTEVAATUST!

Ukse avamissuuna muutmisel asetage põranda kaitsmiseks maha vastupidav materjal.

## 4. JUHTPANEEL



1. Külmiku temperatuuriindikaatori LED
2. Sügavkülmiku temperatuuriindikaatori LED
3. Frostmatic indikaator
4. Külmikuseksiooni indikaator
5. Sügavkülmaseksiooni indikaator
6. SISSE/VÄLJA-nupp  
Seksiooni valiku nupp
7. Frostmatic nupp  
Temperatuuri reguleerimine

### 4.1 Sisse lülitamine

1. Pange toitepistik seina pistikupessa.
2. Puudutage SISSE/VÄLJA-nuppu (6), kui kõik LED-indikaatorid on väljas.

### 4.2 Väljalülitamine

Jätkake SISSE/VÄLJA-nupu vajutamist (6) 3 sekundi jooksul.  
Kõik indikaatorlused kustuvad.

### 4.3 Temperatuuri reguleerimine

Enne temperatuuri reguleerimist tuleb valida seksioone (kõlmik või sügavkülmik).

Seksiooni valiku nupuga (6) valitakse ülemine või alumine ahjuõnsus.

Sügavkülmaseksiooni valimiseks puudutage seksiooni valiku nuppu (6), kuni alumisele ahjuõnsusele vastav tuli LED süttib.

Temperatuuri LED-indikaatoril kuvatakse viimati seatud temperatuur. Soovitatav säte on -18°C.

Külmikuseksiooni valimiseks puudutage seksiooni valiku nuppu (6), kuni ülemisele ahjuõnsusele vastav indikaator LED süttib.

Temperatuuri LED-indikaatoril kuvatakse viimati seatud temperatuur. Soovitatav säte on +4°C.

Temperatuuri seadmiseks:

1. Puudutage temperatuuriregulaatori nuppu (7).

Praeguse temperatuuri indikaator vilgub.

2. Temperatuuriregulaatori nupu (7) igakordset puudutamisel liigub säte ühe astme võrra edasi. Kui valite temperatuuri, vilgub valitud temperatuurile vastav indikaator LED mõnda aega ja säte on fikseeritud.



Seatud temperatuur saavutatakse 24 tunni jooksul Pärast elektrikatkestust jäab seatud temperatuur mällu.

### 4.4 Frostmatic funksioon

Funktsooni Frostmatic kasutatakse toiduainete eel- ja kiirkülmutamiseks enne nende sügavkülmaseksiooni paigutamist. See funktsioon kiirendab värske toidu külmutamist, vältides samal ajal külmikus juba olevate toiduainete ebasoovitavat soojenemist.



Värske toidu külmutamiseks lülitage Frostmatic funktsioon sisse vähemalt 24 tundi enne toidu lõpplikku eelkülmutamist.

Funktsooni Frostmatic aktiveerimiseks vajutage Frostmatic-nuppu (7) 3 sekundit. Indikaator Frostmatic lülitub sisse.



See funktsioon lülitub 52 tunni pärast automaatselt välja.

Selle funktsiooni saab üksköik millal deaktiviseerida, vajutades uuesti Frostmatic-nuppu (7) 3 sekundit. Indikaator Frostmatic lülitub välja.

## 4.5 Kõrge temperatuuri alarm

Kui sügavkülmisosas tuvastatakse temperatuuri tõus (näiteks eelnenud elektrikatkestuse töttu), hakkab sügavkülmasektsiooni indikaator vilkuma ja kõlab helisignaal.

Heli deaktiveerimiseks vajutage mõnda nuppu.

Sügavkülmiku temperatuuri LED-indikaator jätkab vilkumist kuni normaalset olukorra taastumiseni.

Kui nuppu ei vajutata, lülitub helisignaal automaatselt umbes tunni aja pärast välja, et ümbruskonda mitte häirida.

## 4.6 Ukse avamise alarm

Kui külmiku uks on jääenud lahti juba 5 minutiks, siis külmikusektsiooni indikaator vilgub ja kõlab helisignaal.

Signaali ajal saab heli välja lülitada, kui vajutate suvalist nuppu. Helisignaal lülitub automaatselt umbes tunni aja pärast välja, et ümbruskonda mitte häirida.

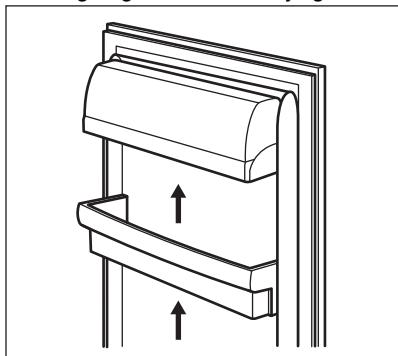
Signaal vaikib, kui te ukse sulgete.

# 5. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

## 5.1 Ukseriiulite paigutamine

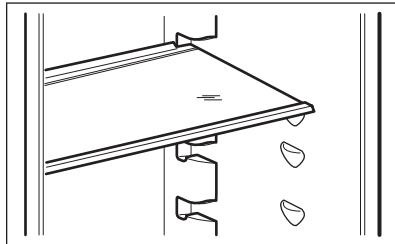
Erineva suurusega toidupakendite hoiustamiseks saab ukseriiuleid paigutada erinevatele kõrgustele.

1. Tõmmake riilut ülespoole, kuni see lahti tuleb.
2. Paigutage oma soovide järgi.



## 5.2 Liigutatavad riiulid

Külmiku seintel on mitu siini, mille abil saab riileid paigaldada nii, nagu teile meeldib.



Õige õhuringluse tagamiseks ärge eemaldage klaasiuliit, mis asub juurviljsahtli kohal.

## 5.3 Juurviljsahtlid

Seadme alumises osas asuvad spetsiaalsed juurviljadele ja puuviljadele mõeldud sahtlid.

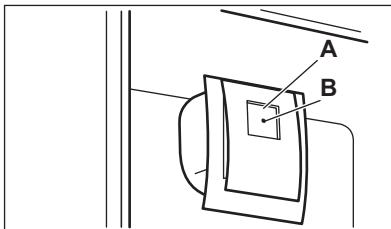
## 5.4 DYNAMICAIR

Külmikusektsioon on varustatud seadisega, mis võimaldab toiduainete kiiret jahutamist ja hoiab sektsioonis ühtlasemat temperatuuri.



Lülitage seadis sisse, kui teil on tarvis jahutada suuremas koguses toiduaineid, kui märkate, et temperatuur külmiku konkreetses osas on liiga kõrge või liiga madal, või kui toatemperatuur on üle 35 °C, et tagada seadmes ühtlasem sisetemperatuur.

Vajutage nuppu (A), et lülitada ventilaator SISSE. Süttib roheline tuli (B).



Enne seadme väljalülitamist lülitage kindlasti välja ka ventilaator, vajutades nuppu (A). Roheline tuli (B) kustub.

## 5.5 Värske toidu külmutamine

Sügavkülmasektsoon on ette nähtud värske toidu külmutamiseks ning sügavkülmutatud ja külmutatud toiduainete pikajaliseks säilitamiseks.

Värske toidu külmutamiseks lülitage Frostmatic funktsioon sisse vähemalt 24 tundi enne toidu sügavkülmasektsooni panemist.

Jaotage värsked toiduained ühtlaselt ülevalt kolmandasse sektsiooni või saatlisse.

Maksimaalne toidu kogus, mida uusi toiduaineid lisamata 24 tunni jooksul külmutada saab, on toodud seadme siseküljel asuval andmesildil.

## 5.6 Külmutatud toiduainete säilitamine

Enne seadme esmakordset käivitamist või pärast pikemaajalist kasutuspausi laske seadmel enne toiduainete sisepanekut vähemalt 3 tundi töötada funktsioonil Frostmatic.

Sügavkülmiku sahtlid tagavad soovitud toiduainepakendi kiire ja hõlpsa leidmise. Kui soovite säilitada suurt kogust toitu, eemaldage kõik sahtlid ja pange toiduained riilulitele.

Jäligige, et toiduained ei oleks uksele lähemal kui 15 mm.



### ETTEVAATUST!

Sulamisprotsessi tahtmatul käivitumisel, näiteks elektrikatkestuse töltu, kui seade on olnud toiteta kauem kui andmeplaadil toodud "tempreatuuri töusu aeg" seda lubab, tuleb sulatatud toit kiiresti ära tarvitada või koheselt küpsetada ning seejärel jahutada ja uuesti külmutada. Vt jaotist "Kõrge temperatuuri hoiatus".

## 5.7 Sulatamine

Sügavkülmutatud või külmutatud toiduaineid võib enne tarvitamist sulatada külmissaareks või külma vette asetatud kilekotis.

See oleneb saadaolevast ajast ja toidu tüübist. Väikseid toiduportsjoneid võib küpsetada ka külmutatult.

## 5.8 Jääkuubikute valmistamine

Seadmel on olemas üks või mitu mahutit jääkuubikute valmistamiseks.



Mahutite külmissaareks väljavõtmiseks ärge kasutage metallseemeid.

1. Täitke need mahutid veega.
2. Asetage jäämahutid sügavkülmikusektsooni.

## 5.9 Külma akumulaatorid

See seade on varustatud külma akumulaatoritega, mis pikendavad voolukatkestuse või rikke puhul toidu säilitusaega.

Akumulaatorite parima toimimise tagamiseks paigutage need seadme eesmisesse ülemisse ossa.

## 6. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

### 6.1 Näpunäiteid energia säästmiseks

- Sügavkülmik: Seadme sisemine konfiguratsioon on see, mis tagab kõige efektiivsema energiatarbimise.
- Külmik: Energia edukaim säästmine on tagatud seadme allosas olevate sahlite konfiguratsiooni ja ühtlaselt paiknevate riilulitega. Ukse küljes olevate lahitrite paigutus energiatarbimist ei mõjuta.
- Ärge eemaldage külma akumulaatoreid sügavkülmuti korvist.
- Ärge avage ust sageli ja ärge jätké ust lahti kauemaks kui vaja.
- Sügavkülmik: Mida külgem on temperatuurisäte, seda suurem on energiatarbimine.
- Külmik: Ärge valige liiga kõrget temperatuuri, et energiat säästa, kui toiduainete kirjelduses ei ole öeldud teisi.
- Kui ruumi temperatuur on kõrge või kui seade on täis ja temperatuur on seatud madalale tasemele, võib kompressor pidevalt töötada, põhjustades härmatise või jää tekkimist aurustil. Sellisel juhul seadke temperatuur kõrgemale tasemele, et võimaldada automaatset sulatamist ja sel viisil energiat kokku hoida.
- Tagage hea ventilatsioon. Ärge katke ventilatsiooniavasid või -võret.
- Jälgige, et seadmes olevad toiduained oleks paigutatud nii, et õhk saaks seadme tagaosas olevate vastavate õhuavade kaudu liikuda.

### 6.2 Näpunäiteid sügavkülmutamiseks

- Lülitage Frostmatic-funktsioon sisse vähemalt 24 tundi enne toiduainete sügavkülmutisse asetamist.
- Enne külmutamist mässige toit kindlalt: fooliumisse, toidukileesse või kilekotti, õhukindlasse kaanega aumasse.
- Külmutamise ja sulatamise hõlbustamiseks jaotage toiduained väiksemateks portsoniteks.

- Köigile külmutatud toidupakkidele on soovitatav kleepida sildid. See aitab teil toitu ära tunda ja otsustada, millises järikorras seda tarvitada.
- Kvaliteedi tagamiseks peaks külmutatav toit olema täiesti värsk. See kehtib eeskätt puu- ja juurviljade puhul, mis tuleks külmutada kohe pärast korjamist.
- Ärge külmutage vedelikke sisaldavaid purke, eriti aga süsihappegaasiga jooke, sest need võivad külmutamise ajal plahvatada.
- Ärge pange sügavkülmikusse sooja toitu. Enne hoiule panekut laske toidul jahtuda toatemperatuurini.
- Et vältida juba külmutatud toidu temperatuuri tõusu, ärge paigutage värsket külmutamata toitu otse selle vastu. Pange toatemperatuuril olev toit sügavkülmuti sellesse ossa, kus pole juba külmunud toiduaineid.
- Ärge sööge jäakuubikuid, mahlajääd või jääkomme kohe pärast sügavkülmikust väljavõtmist. Külmakahjustuse oht.
- Sulanud toitu ei tohi uuesti külmutada. Kui toit on sulanud, tuleb see keeta või küpsetada, jahutada ja alles siis külmutada.

### 6.3 Näpunäiteid külmutatud toiduainete säilitamiseks

- Sügavkülmasektsoon on tähistatud sümboliga  \*\*\*.
- Kõrgem temperatuur külmikus võib toidu säilivusaega lühendada.
- Külmutatud toiduainete säilitamiseks sobib kogu sügavkülmikusektsoon.
- Jätke toiduainete ümber veidi vaba ruumi, et õhk pääseks vabalt liikuma.
- Õigete säilitusnõuetega teadasaamiseks vaadake kindlasti pakendil toodud teavet.
- Tähitis on pakkida toiduained nii, et vesi, niiskus või kondensvesi ei pääse pakendisse.

### 6.4 Ostunõuated

Pärast sisseoste:

- Kontrollige, ega pakend pole katki - selline toit võib olla riknenud. Kui pakend on paisunud või märg, võib see viidata valedele säilitustingimustele ja sellele, et sulamine võib olla juba alanud.
- Et piirata külmutatud toiduainete sulamahakkamist, ostke need alati köige viimasena ja kasutage transportimisel termoisolatsiooniga külmakotti.

## 6.5 Säilivusaeg sügavkühlmasektsoonis

Toiduaine tüüp	Säilivusaeg (kuud)
Leib	3
Puuviljad (välja arvatud tsitruselised)	6 - 12
Juurviljad	8 - 10
Järelejää nud toit, lihata	1 - 2
<b>Piimatooted:</b>	
Või	6 - 9
Pehme juust (nt mozzarella)	3 - 4
Köva juust (nt parmesan, tšedar)	6
<b>Mereannid:</b>	
Rasvane kala (nt löhe, makrell)	2 - 3
Lahja kala (nt tursk, leest)	4 - 6
Krevetid	12
Austrid, rannakarbid	3 - 4
Küpsetatud kala	1 - 2
<b>Liha:</b>	
Linnuliha	9 - 12
Veisseliha	6 - 12
Sealiha	4 - 6
Lammast	6 - 9
Vorst	1 - 2
Sink	1 - 2
Järelejää nud toit, lihaga	2 - 3

## 6.6 Soovitusi värske toidu säilitamiseks külmissaalis

- Kõrgem temperatuur külmissaalis võib toiduainete säilivusaega lühendada.
- Toidu värskuse ja lõhna säilitamiseks katke see kinni.
- Kindlasti tuleks nii vedelikke kui muud toitu säilitada kinnistes anumates, et

vältida maitse ja lõhna laialikandumist.

- Toore ja kuumutatud toidu ristaastumise ärahoidmiseks katke küpsetatud toit kinni ja hoidke seda tooretest toiduainetest eemal.
- Külmutatud toitu soovitatatakse sulatada külmissaalis.

- Ärge pange külmikusse sooja toitu. Enne külmikusse panekut jahutage toit toatemperatuurini.
- Toidu raiskamise vältimiseks asetage uuemad toiduained alati tahapoolle.

## 6.7 Näpunäiteid toidu säilitamiseks külmikus

- Värske toidu sektsoon on tähistatud (andmeplaadil) sümboliga .
- Liha (igat tüüp): mähkige sobivasse pakendisse ja pange köögiviljasahtli kohal olevale klaasriulile. Ärge säilitage liha kauem kui 1–2 päeva.
- Puu- ja köögiviljad: puhastage põhjalikult (eemaldage muld) ja asetage spetsiaalsesse sahlisse (köögiviljasahtlisse).
- Eksootilisi puuvilju (banaane, mangosid, papaiat jms) pole soovitatav külmikusse panna.

- Juurvilju, nagu tomatid, kartulid, sibulad või küslauk ei tohiks külmikusse panna.
- Või ja juust: pange õhukindlasse nõusse või mässige fooliumi või polüütüleenist kotti ning suruge seal õhku välja niipalju kui võimalik.
- Pudelid: keerake peale kork ja paigutage ukse küljes olevale pudeliriiulile või pudelirestile (kui see on olemas).
- Toiduainete jahtumise kiirendamiseks on soovitatav sisse lülitada ventilaator. Funktsiooni DYNAMICAIR sisselülitamine tagab külmikus ühtlasema temperatuuri.
- Vaadake alati toiduainete säilitusküpäeva, et leida teavet säilitamise kestuse kohta.

## 7. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 7.1 Sisemuse puhastamine

Enne seadme esmakordset kasutamist peske leige vee ja neutraalse seebiga üle seadme sisemus ja köik sisetarvikud, et eemaldada uuele tootele omane lõhn, seejärel kuivatage täielikult.



### ETTEVAATUST!

Ärge kasutage pesuaineid, abrasiivpulbreid, kloori- või ölipõhiseid puhastusvahendeid, sest need võivad seadme pinda kahjustada.



### ETTEVAATUST!

Seadme tarvikuid ega osi ei tohi pesta nõudepesumasinas.

1. Puhastage seadme sisemus ja tarvikud sooja vee ja neutraalse pesuvahendiga.
2. Kontrollige regulaarselt uksetihendeid ja pühkige need puhtaks, eemaldades mustuse ja prahi.
3. Loputage ja kuivatage põhjalikult.

### 7.3 Külmiku sulatamine

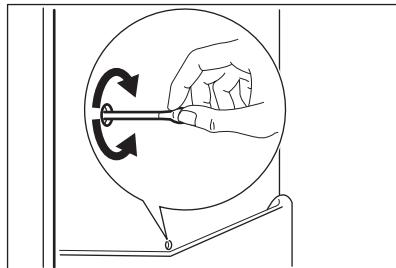
Tavakasutuse käigus eemaldatakse härmatis külmikuseksiooni aurustist automaatselt. Sulamisvesi nõrgub mööda renni spetsiaalsesse seadme tagaküljel kompressoril kohal asuvasse anumasse, kus see aurustub.

Puhastage regulaarselt külmiku sees keskel olevat äraavooluava auku, et ära hoida vee kogunemist ja külmikus olevatesse toiduainetesse imbumist.

Kasutage selleks tarvikute kotis olevat spetsiaalset torupuhastajat.

### 7.2 Regulaarne puhastamine

Seadet tuleb regulaarselt puhastada:



## 7.4 Sügavkülmiku sulatamine

Sügavkülmikutiseksioon on härmatisevaba. See tähendab, et

kasutamise käigus ei teki härmatist ei seadme siseseintele ega ka toiduainetele.

## 7.5 Seadme mittekasutamise periood

Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, siis rakendage järgmisi ohutusmeetmeid:

1. Ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Eemaldage kõik toiduained.
3. Puhastage seade ja kõik tarvikud.
4. Jätke uksed lahti, et vältida halva lõhna tekkimist.

# 8. VEAOTSING



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

## 8.1 Mida teha, kui...

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei tööta.	Seade on välja lülitatud.	Lülitage seade sisse.
	Pistik ei ole pistikupesaga ühendatud.	Ühendage pistik nöuetekohaselt pistikupesaga.
	Pistikupesas puudub pingi.	Ühendage mõni teine seade pistikupessa. Võtke ühenust kogemustega elektriluga.
Seade tekitab müra.	Seade on valesti toetatud.	Kontrollige seadme stabiilsust.
Heli- või visuaalne hoiatus on sees.	Seade on hiljuti sisse lülitatud.	Vt jaotist „Avatud ukse hoiatus“ või jaotist „Kõrge temperatuuri hoiatus“.
	Valitud temperatuur seadmes on liiga kõrge.	Vt jaotist „Avatud ukse hoiatus“ või jaotist „Kõrge temperatuuri hoiatus“.
	Uks on lahti jäetud.	Sulgege uks.
Kompressor töötab kogu aeg.	Temperatuur on valesti seadud.	Vt jaotist „Juhtpaneel“.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
	Panite külmikusse korraga liiga palju toiduaineid.	Oodake mõni tund, seejärel kontrollige uuesti temperatuuri.
	Ruumi temperatuur on liiga kõrge.	Vt jaotist „Paigaldamine“.
	Seadmesse paigutatud toiduained olid liiga soojad.	Enne külmikusse paigutamist laske neil jahtuda toa-temperatuurini.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vt jaotist „Ukse sulgemine“.
	Frostmatic-funktsioon on sisese lülitatud.	Vt jaotist „Frostmatic-funktsioon“.
Kompressor ei hakka kohe tööle pärast „Frostmatic“ vajutamist või pärast temperatuuri muutmist.	Kompressor käivitub teatud aja pärast.	See pole tõrge ja on normaalne.
Uks on köver või takistab õhutusava.	Masin pole loodis.	Vt paigaldusjuhiseid.
Uks avaneb raskelt.	Üritasite ust avada liiga kiiresti pärast selle sulgemist.	Pärast ukse sulgemist ja enne selle uuesti avamist oodake mõni sekund.
Lamp ei tööta.	Lamp on ooterežiimis.	Sulgege või avage uks.
	Lamp on defektne.	Võtke ühendust lähima volitatud teeninduskeskusega.
Külmikus on liiga palju härmatist ja jääd.	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vt jaotist „Ukse sulgemine“.
	Tihend on deformeerunud või määrdunud.	Vt jaotist „Ukse sulgemine“.
	Toiduained ei ole korralikult pakendatud.	Pakendage toiduained korralikult.
	Temperatuur on valesti seitud.	Vt jaotist „Juhtpaneel“.
	Seade on täiesti täis ja valitud on madalaim temperatuur.	Valige kõrgem temperatuur. Vt jaotist „Juhtpaneel“.
	Seadud temperatuur on liiga madal ja ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.	Valige kõrgem temperatuur. Vt jaotist „Juhtpaneel“.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Vesi voolab külmiku tagaplaadil.	Tagaplaadil sulab automaatsed sulatusprotsessi käigus jäää.	See on normaalne.
Külmiku tagaseinal on liiga palju kondensvett.	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Uks polnud täielikult suletud.	Kontrollige, kas uks on korralikult suletud.
	Toit ei ole korralikult sisepakitud.	Enne toiduainete külmikusse asetamist pange need sobivasse pakendisse.
Külmiku sees voolab vesi.	Toiduained takistavad vee valgumist veekogumisnöuse.	Veenduge, et toiduained ei puuduta tagaplaati.
	Vee väljund on ummistonud.	Puhastage vee väljundava.
Vesi voolab põrandale.	Sulamisvee väljalase ei ole ühendatud kompressorori kohal asuva aurustusalusega.	Ühendage sulamisvee väljalase aurustusalusega.
Temperatuuri ei saa seada.	Sisse on lülitatud „Frostmatic-funktsioon“.	Lülitage „Frostmatic-funktsioon“ käsitsi välja või oodake, kuni funktsioon automaatselt valitud temperatuurile lähestub. Vt jaotist „Frostmatic-funktsioon“.
Temperatuur on seadmes liiga madal/kõrge.	Temperatuur on seatud valesti.	Seadke kõrgem/madalam temperatuuri.
	Seadme uks ei ole korralikult kinni.	Vt jaotist „Ukse sulgemine“.
	Toiduainete temperatuur on liiga kõrge.	Enne toiduainete asetamist külmikusse laske toiduainetel toatemperatuurini jahtuda.
	Hoiustasite korraga liiga palju toiduaineid.	Pange külmikusse samaaegselt vähem toiduaineid.
	Ust on avatud liiga tihti.	Avage uks ainult vajadusel.
	Frostmatic-funktsioon on sisese lülitatud.	Vt jaotist „Frostmatic-funktsioon“.
	Seadmes puudub külma õhu ringlus.	Veenduge, et seadmes on külma õhu ringlus. Vt jaotist „Vihjeid ja näpunäiteid“.



Kui nõuanne ei anna soovitud tulemust, helistage lähimasse volitatud teeninduskeskusesse.

## 8.2 Lambi asendamine

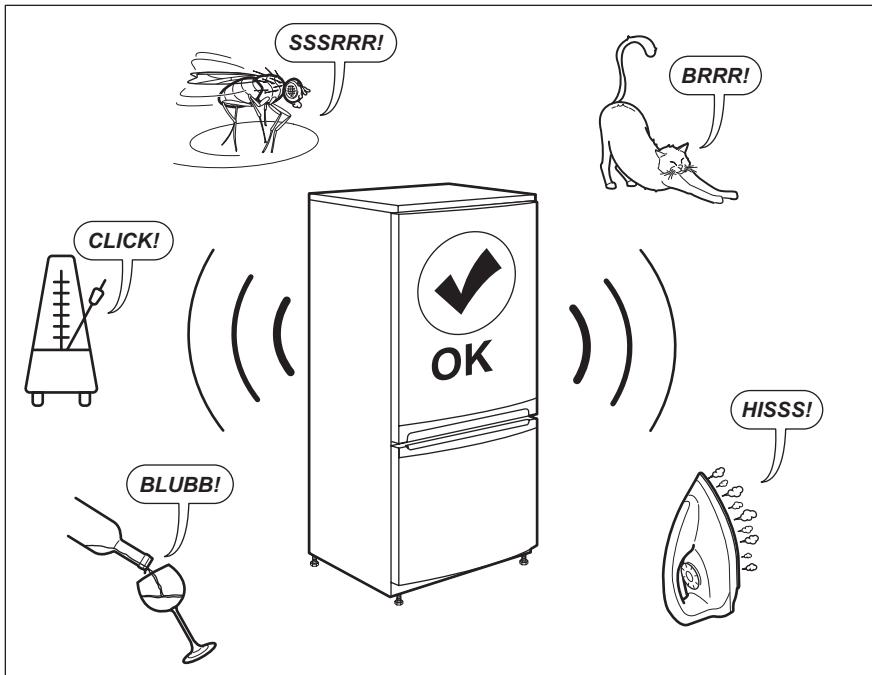
Seade on varustatud pikaealise sisemise LED-valgustiga.

Lambi tohib vahetada ainult hoolduskeskuse töötaja. Pöörduge volitatud teeninduskeskusse.

## 8.3 Ukse sulgemine

1. Puhastage uksetihendid.
2. Vajadusel reguleerige ust. Vt paigaldusjuhiseid.
3. Vajadusel asendage katkised uksetihendid uutega. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

## 9. HELID



## 10. TEHNILISED ANDMED

Tehnilised andmed asuvad seadme sisekülgel oleval andmesildil ning energiamärgisel.

Seadme energiamärgisel olevalt QR-koodilt leiate veebilingi teableti, mis on seotud selle seadme jõndlusele vastavalt EL EPREL-i andmebaasis kirjeldatule. Hoidke energiamärgis alles koos

kasutusjuhendiga ja kõigi muude dokumentidega, mis seadmega kaasnesid.

Sama teavet EPREL-is on võimalik leida ka lingilt <https://eprel.ec.europa.eu>, kasutades mudeli nime ja tootenumbrit, mis on toodud andmesildil.

Täpsemat teavet energiamärgisel toodud andmete kohta leiate aadressilt [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 11. TEAVE TESTIMISASUTUSTELE

Selle seadme paigaldamine ja ettevalmistamine EcoDesign-kinnituse saamiseks vastab direktiivile EN 62552. Ventilatsiooninõuded, paigaldusniši mõõtmed ja minimaalne kaugus

tagaseinast on toodud käesolev kasutusjuhendi 3. peatükis. Lisateavet (sh infot täitmise kohta) saate tootjalt.

## 12. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	20
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	22
3. UZSTĀDĪŠANA.....	24
4. VADĪBAS PANELIS.....	27
5. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	28
6. PADOMI UN IETEIKUMI.....	30
7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	32
8. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	33
9. TROKŠNI.....	37
10. TEHNISKIE DATI.....	37
11. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM.....	37

## NEVAINOJAMIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG izstrādājumu! Esam to radījuši, lai nodrošinātu nevainojamu izpildi daudzu gadu garumā, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi — iespējas, ko neatradisiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes tam, lai izlasītu šo materiālu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

Uzmanību / drošības informācija

Vispārīga informācija un ieteikumi

Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā.

Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

## **1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība**

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8. gadiem var ievietot priekšmetus ierīcē un izņemt tos, ja viņi ir atbilstoši apmācīti.
- Šo ierīci var izmantot personas ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti, ja tās saņēmušas pienācīgas norādes.
- Neļaujiet bērniem jaunākiem par 3 gadiem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Nelaujiet bērni rotālāties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.
- Nelaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

## **1.2 Vispārīgi drošības norādījumi**

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
  - Lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
  - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Lai izvairītos no pārtikas produkta piesārņošanas, ievērojiet šādus norādījumus:
  - neatstājiet durvis atvērtas ilgstoti;
  - regulāri tīriet virsmas, kas var saskarties ar pārtiku un pieejamām noplūdes sistēmām;
  - glabājiet jēlu gaļu un zivis piemērotās tvertnēs ledusskapī, lai tās nesaskartos ar vai neuzpilētu uz citiem produktiem.

- UZMANĪBU: sekojet, lai ierīces korpusa vai iebūvētās konstrukcijas ventilācijas atveres nebūtu aizsērējušas.
- UZMANĪBU: nelietojiet ražotāja neieteiktas mehāniskas ierīces vai citus līdzekļus atkušanas procesa paātrināšanai.
- UZMANĪBU: nesabojājiet dzesētāja shēmu.
- UZMANĪBU: nelietojiet ēdiena uzglabāšanas paredzētajos nodalījumos elektroierīces, ja vien to izmantošanu neparedz ražotājs.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Trīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūklus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja ledusskapis ilgstoti paliek tukšs, izslēdziet to, atkausējiet, iztīriet, nosusiniet un atstājiet valā durvis, lai ierīcē neveidotatos pelējums.
- Neglabājiet ierīcē sprāgstošas vielas, tādas kā aerosoli ar uzliesmojošu virzošo spēku.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



#### BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Nonemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības ciindus un slēgtus apavus.

- Pārliecinieties, ka ap ierīci brīvi cirkulē gaiss.
- Pēc uzstādīšanas vai durvju vēršanās virziena maiņas nogaidiet vismaz 4 stundas, līdz pieslēdzat ierīci elektrotīklam. Tas nepieciešams, lai lautu eļļai ieplūst atpakaļ kompresorā.
- Pirms jebkāda darba veikšanas ar ierīci (piemēram, durvju vēršanās virziena maiņas) atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neuzstādiet ierīci blakus radiatoriem, plītīm, cepeškrāsnīm vai plīsts virsmām.
- Nepakļaujiet ierīci lietus iedarbībai.
- Neuzstādiet ierīci tiešos saules staros.

- Neuzstādiet ierīci pārāk mitrās un pārāk aukstās vietās.
- Pārvietojot ierīci, paceliet to aiz priekšējās malas, lai nesaskrāpētu grīdu.
- ierīces komplektācijā ir iekļauts mitruma uzsūcēja maisiņš. Tā nav rotāļlieta. Tas nav ēdams. Izmetiet to nekavējoties.

## 2.2 Elektrības padeves pieslēgšana



### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.



### BRĪDINĀJUMS!

Novietojot ierīci, pārliecinieties, ka vads nav aizķēries vai bojāts.



### BRĪDINĀJUMS!

Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu elektriskās detaļas (piem., kontaktspraudni, kabelli, kompresoru). Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru vai elektriķi, lai nomainītu elektriskās detaļas.
- Strāvas kabelim jāatrodas zemāk par spraudkontaktu.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.

## 2.3 Pielietojums



### BRĪDINĀJUMS!

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.



Ierīce satur satur uzliesmojošu gāzi, izobutānu (R600a), dabasgāzi, kas ir videi praktiski nekaitīga. Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu dzesētāja shēmu, kas satur izobutānu.

- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neievietojiet elektriskās ierīces (piem., saldējuma pagatavošanas ierīci) ierīcē, izņemot, ja ražotājs norādījis, ka to var darīt.
- Ja dzesētāja shēmā rodas bojāumi, pārliecinieties, ka telpā nav liesmas vai aizdegšanās avoti. Izvēdiniet telpu.
- Neļaujiet karstiem priekšmetiem saskarties ar ierīces plastmasas dalām.
- Neglabājiet bezalkoholiskos dzērienus saldētavas nodalījumā. Tas radīs spiedienu dzēriena tvertnē.
- Neuzglabājiet ierīcē viegli uzliesmojošas gāzes vai šķidrumus.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātās priekšmetus.
- Nepieskarieties kompresoram vai kondensatoram. Tie ir karsti.
- Neizņemiet un nepieskarieties saldētāvā ievietotajiem produktiem ar slapjām vai mitrām rokām.
- Nesasaldējiet atkārtoti atkausētu pārtiku.
- levērojiet uzglabāšanas norādījumus, kas norādīti uz pārtikas iesainojuma.
- Pirms pārtikas ievietošanas saldētavas nodalījumā ietiniet to pārtikai paredzētā iesainojuma materiālā.

## 2.4 Iekšējais apgaismojums



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks saņemt elektrošoku.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces

darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.

## 2.5 Apkope un tīrīšana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Šīs ierīces dzsētājagregātā ir oglūdeņradis. Dzesētājagregāta atkārtotas uzpildes darbus var veikt tikai kvalificētās personas.
- Regulāri pārbaudiet ierīces aizplūdes atveri un, ja nepieciešams, iztīriet to. Ja izplūdes sistēma nosprostota, atkausētais ūdens sakrāsies ierīces apakšējā daļā.

## 2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzam ļemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālās personas, var radīt ar drošību saistītās sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa

# 3. UZSTĀDĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadāļu "Drošība".



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet uzstādīšanas norādījumus, lai uzstādītu savu ierīci.

ražošanas pārtraukšanas: termostati, temperatūras sensori, iespiedshēmas plates, gaismas avoti, durvju rokturi, durvju enēges, plaukti un grozi.

Lūdzam ļemt vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

- Durvju blīves būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas.

## 2.7 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

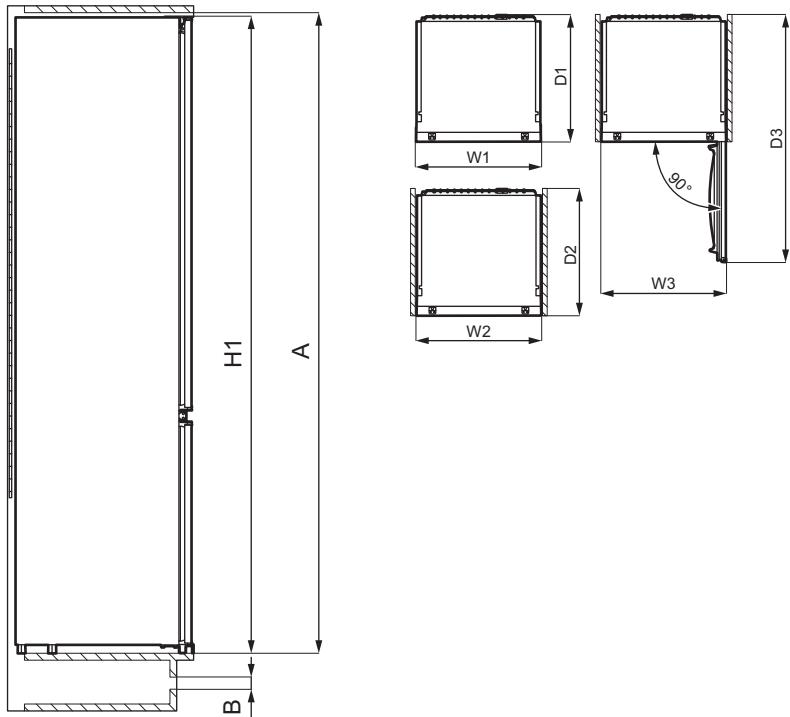
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvis, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.
- Šīs ierīces dzesētāja shēma un izolācijas materiāli nekaitē ozonu slānim.
- Izolācijas slānis satur viegli uzliesmojošu gāzi. Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Nesabojājiet dzesēšanas bloka daļu, kas atrodas blakus siltummainim.



### BRĪDINĀJUMS!

Nofiksējiet ierīci saskaņā ar uzstādīšanas norādījumos teikti, lai ierīce nebūtu nestabilā.

### 3.1 Dimensijas



#### Kopējās dimensijas <sup>1</sup>

H1	mm	1772
W1	mm	548
D1	mm	549

<sup>1</sup> ierīces augstums, platumis un dzīlums, neskaitot rokturi un kājiņas

#### Lietošanai nepieciešamā platība <sup>2</sup>

H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	548
D2	mm	551
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> ierīces augstums, platumis un dzīlums, neskaitot rokturi un dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamo telpu

#### Kopējā lietošanai nepieciešamā platība <sup>3</sup>

H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	548
D3	mm	1071

<sup>3</sup> ierīces augstums, platumis un dzīlums, neskaitot rokturi un dzesējošā gaisa brīvai cirkulācijai nepieciešamo platību, kā arī platību, kas nepieciešama, lai atvērtu durvis minimālā leņķi un izņemtu visus iekšējos piederumus

## 3.2 Atrašanās vieta

Lai ierīce darbotos pēc iespējas labāk, to nedrīkst uzstādīt tuvu karstuma avotiem (cepeškrāsnij, plītij, radiatoriem, plīts virsmām) vai zem tiešiem saules stariem. Pārliecinieties, ka ap ierīci aizmugurē brīvi cirkulē gaisss.

Šī ierīce jāuzstāda sausā, labi vēdinātā telpā.

Ierīci paredzēts lietot telpā, kur gaisa temperatūra ir no 10°C līdz 43°C.

- i** Pareizu ierīces darbību var garantēt, izmantojot to tikai noteiktajā temperatūras diapazonā.
- i** Ja jums ir kādas šaubas par ierīces uzstādīšanas vietu, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, mūsu klientu apkalpošanas centru vai tuvāko pilnvaroto servisa centru.
- i** Jābūt nodrošinātai iespējai atvienot ierīci no elektrotīkla. Tādēļ pēc ierīces uzstādīšanas jābūt iespējai piekļūt kontaktligzdai.

## 3.3 Elektriskais savienojums

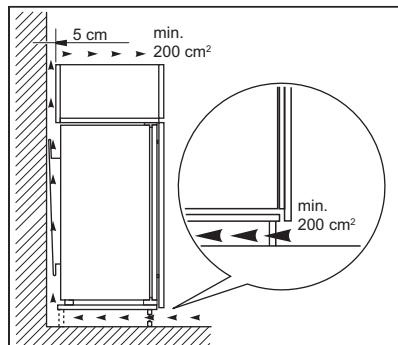
- Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklam, pārbaudiet, vai tehnisko datu plāksnītē minētie sprieguma un frekvences parametri atbilst mājas elektrotīkla parametriem.
- Ierīcei jābūt iezemētai. Lai nodrošinātu zemējumu, strāvas kabēļa kontaktsraudnis ir aprīkots ar papildu kontaktu. Ja mājas elektrotīkla kontaktligzda nav iezemēta, iepriekš sazinieties ar kvalificētu speciālistu,

pievienojiet ierīcei atsevišķu, spēkā esošiem noteikumiem atbilstošu zemējumu.

- Ražotājs neuzņemsies atbildību par sekām, kas būs radušās, neievērojot iepriekš minētos norādījumus.
- Ierīce atbilst EEC direktīvām direktīvām:

## 3.4 Prasības ventilācijai

Ierīces aizmugurē jābūt pietiekamai gaisa plūsmai.



### UZMANĪBU!

Uzstādīšanai skatiet montāžas norādījumus.

## 3.5 Durvju vēršanās virziena maiņa

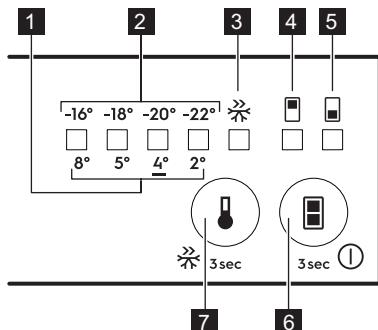
Norādījumus par uzstādīšanu un durvju vēršanās virziena maiņu, lūdzu, skatiet atsevišķajā dokumentā ar norādījumiem.



### UZMANĪBU!

Durvju vēršanās virziena maiņas laikā vienmēr aizsargājet grīdu no saskrāpēšanas, izmantojot izturīgu materiālu.

## 4. VADĪBAS PANELIS



1. Ledusskapja temperatūras LED indikators
2. Saldētavas temperatūras LED indikators
3. Indikators Frostmatic
4. Ledusskapja nodalījuma indikators
5. Saldētavas nodalījuma indikators
6. Ieslēgt/Izslēgt taustiņš  
Nodalījuma izvēles poga
7. Poga Frostmatic  
Temperatūras regulators

### 4.1 Ieslēgšana

1. Iespārduj kontaktdakšu sienas elektroīkla kontaktligzdā.
2. Pieskarieties taustiņam ieslēgt/ Izslēgt (6), ja visi LED indikatori ir izslēgti.

### 4.2 Izslēgšana

Turiet pirkstu uz taustiņa ieslēgt/Izslēgt (6) 3 sekundes.

Visi indikatori izslēdzas.

### 4.3 Temperatūras regulēšana

Pirms temperatūras regulēšanas ir jāizvēlas nodalījums (ledusskapis vai saldētava).

Augšējo vai apakšējo nodalījumu izvēlas ar nodalījuma izvēles pogu (6).

Lai izvēlētos saldētavas nodalījumu, pieskarieties nodalījuma izvēles pogai (6), līdz iedegas LED, kas atbilst augšējam nodalījumam.

Ledusskapja temperatūras LED indikators rāda pēdējo iestatīto temperatūru. Ieteicamais iestatījums ir -18 °C.

Lai izvēlētos ledusskapja nodalījumu, pieskarieties nodalījuma izvēles pogai (6), līdz iedegas LED, kas atbilst augšējam nodalījumam.

Ledusskapja temperatūras LED indikators rāda pēdējo iestatīto temperatūru. Ieteicamais iestatījums ir +4 °C.

Lai iestatītu temperatūru, veiciet tālāk minētās darbības.

1. Pieskarieties temperatūras regulatora pogai (7).
2. Ik reizi pieskaroties temperatūras regulatora pogai (7), iestatījums pārslēdzas par vienu pozīciju. Izvēloties temperatūru, LED, kas atbilst izvēlētās temperatūras vērtībai, kādu laiku mirgo, un iestatījums tiek fiksēts.



Iestatītā temperatūra tieks sasniegta 24 stundu laikā. Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā iestatītā temperatūra tiek saglabāta.

### 4.4 Funkcija Frostmatic

Funkciju Frostmatic izmanto iepriekšējai sasaldēšanai un ātrai sasaldēšanai saldēšanas nodalījumā. Šī funkcija paātrina svaigu produktu sasaldēšanu un vienlaikus aizsargā saldētavas nodalījumā jau uzglabāšanai ievietotos pārtikas produktus no nevēlamas sasilšanas.



Lai sasaldētu svaigus produktus, aktivizējet sasaldēšanas funkciju Frostmatic vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.

Lai aktivizētu funkciju Frostmatic, pieskarieties taustiņam Frostmatic (7) uz 3 sekundēm. Iedegsies Frostmatic indikators.



Šī funkcija automātiski izslēdzas pēc 52 stundām.

Funkciju var jebkurā laikā deaktivizēt, vēlreiz uz 3 sekundēm nospiežot taustiņu Frostmatic (7). Indikators Frostmatic izslēgsies.

## 4.5 Brīdinājums par paaugstinātu temperatūru

Ja saldētavas nodalījumā palielinās temperatūra (piem., iepriekš notikuša elektības piegādes pārtraukuma dēļ), saldētavas nodalījuma indikators mirgo un atskan skaņa.

Lai atslēgtu skaņu, nospiediet jebkuru pogu.

Saldētavas temperatūras LED indikators turpina mirgot, līdz tiek atjaunoti normālie apstākļi.

Ja neviena poga netiek piespiesta, signāls automātiski izslēgsies pēc aptuveni stundas, lai netraucētu nevienam.

## 4.6 Brīdinājums, ka durvis atvērtas

Ja ledusskapja durvis paliek atvērtas aptuveni 5 minūtes, ledusskapja nodalījuma indikators mirgo un atskan skaņas signāls.

Brīdinājuma signāla laikā skaņu var izslēgt, nospiežot jebkuru pogu. Signāls automātiski izslēgsies pēc aptuveni stundas, lai netraucētu nevienam.

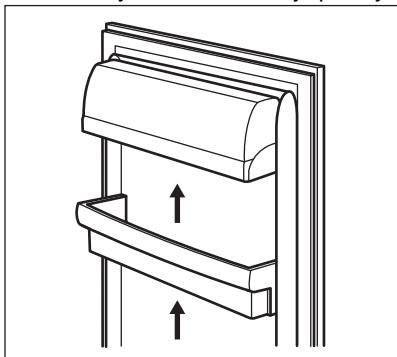
Skaņas signāls izslēdzas, kad tiek aizvērtas durvis.

# 5. IERĪCES IZMANTOŠANA IKDIENĀ

## 5.1 Durvju plauktu izvietojums

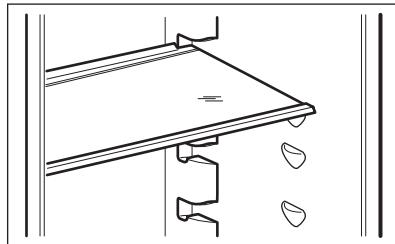
Lai uzglabātu dažādu izmēra produktus iesaiņojumā, durvju plauktus var novietot dažādā augstumā.

1. Pakāpeniski velciet plauktu uz augšu, līdz tas vairs neatrodas fiksētā pozīcijā.
2. Novietojiet to sev vēlamajā pozīcijā.



## 5.2 Izņemami plaukti

Ledusskapja iekšējās sienas aprīkotas ar vadotnēm, kas paredzētas plauktu izvietošanai dažādos līmeņos.



Lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju, neizņemiet virs dārzeņu atvilktnes esošo stikla plauktu.

## 5.3 Dārzeņu atvilktnes

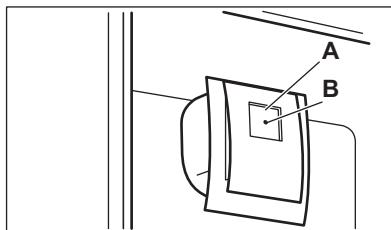
Ierīces apakšējā daļā ir īpašas atvilktnes, kas paredzētas augļu un dārzeņu glabāšanai.

## 5.4 DYNAMICAIR

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar ierīci, kas ļauj ātri atdzesēt produktus un nodalījumā uztur vienmērīgāku temperatūru.

- i** Ieslēdziet ierīci, kad nepieciešams atdzesēt lielu pārtikas daudzumupamanāt, ka temperatūra noteiktā ledusskapja daļā ir pārāk augsta vai pārāk zema, vai istabas temperatūra pārsniedz 35 °C, lai nodrošinātu labāku iekšējās temperatūras viendabīgumu.

Nospiediet pogu (A), lai ieslēgtu ventilatoru. Parādās zaļa gaisma (B).



- i** Pirms izslēdzat ierīci, neaizmirstiet izslēgt ventilatoru, nospiežot pogu (A). Zaļā gaisma izdziest (B).

## 5.5 Svaigas pārtikas sasaldēšana

Saldētavas nodalījums ir piemērots svaigas pārtikas sasaldēšanai un dzīli saldētas pārtikas ilgstotai uzglabāšanai.

Lai sasaldētu svaigu pārtiku, aktivizējiet funkciju Frostmatic vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzētās pārtikas ievietošanas saldētavas nodalījumā.

Glabājiet svaigu pārtiku vienmērīgi izkārtotu trešajā nodalījumā vai atvilktnē no augšas.

Maksimālais pārtikas daudzums, ko var sasaldēt 24 stundu laikā, nepievienojot citus svaigus pārtikas produktus, ir norādīts tehnisko datu plāksnītē (informātīva zīme, kura atrodas ierīces iekšpusē).

## 5.6 Saldētas pārtikas glabāšana

Pirma reizi ieslēdzot ierīci vai arī pēc ilgstotās neizmantošanas, pirms ievietojat nodalījumā produktus, ļaujiet ierīcei darboties vismaz 3 stundas, kad funkcija Frostmatic ir ieslēgta.

Saldētavas atvilktnes sniedz jums iespēju ātri un ērti atrast meklēto pārtikas iesaiņojumu. Ja nepieciešams uzglabāt lielu pārtikas daudzumu, izņemiet no ierīces visas atvilktnes un novietojiet pārtiku uz plauktiem.

Neuzglabājiet pārtiku vismaz 15 mm attālumā no ierīces durvīm.



### UZMANĪBU!

Nejaušas atkausēšanas gadījumā, piemēram, elektroenerģijas piegādes pārtraukuma dēļ, ja elektrības piegādes pārtraukuma laiks ir ilgāks par datu plāksnītē norādīto vērtību „Elektroenerģijas padeves atjaunošanas laiks”, atkausētie produkti ir nekavējoties jāizmanto vai jāpagatavo un pēc tam jāatdzesē un atkārtoti jāsasaldē. Skatiet sadaļu „Augstas temperatūras brīdinājums”.

## 5.7 Atlaidināšana

Dzīli saldētus vai saldētus produktus pirms lietošanas var atlaidināt ledusskapī vai ielikt polietilēna maisiņā un tad aukstā ūdenī.

Tas atkarīgs no pieejamā laika un produkta veida. Nelielus produktus var pagatavot arī saldētā veidā.

## 5.8 Ledus gabaliņu pagatavošana

Ierīces komplektācijā ir viena vai vairākas ledus gabaliņu pagatavošanai piemērotas paplātes.



Lai izņemtu traucinu no saldētavas, neizmantojet metāliskus priekšmetus.

1. Piepildiet šīs paplātes ar ūdeni.
2. Ielieciet paplātes saldētavā.

## 5.9 Aukstuma uzkrājējierīces

Šī ierīce ir aprīkota ar aukstuma uzkrājējierīcēm, kas palielina produktu

uzglabāšanas laiku elektrības piegādes pārtraukuma gadījumā

Lai nodrošinātu uzkrājējierīču labāko veikspēju, novietojiet tās ierīces augšpusē priekšējā daļā.

# 6. PADOMI UN IETEIKUMI

## 6.1 Padomi elektroenerģijas taupīšanai

- Saldētava. Ierīces iekšējā konfigurācija nodrošina visefektīvāko elektroenerģijas lietojumu.
- Ledusskapis. Visefektīvākais enerģijas lietojums tiek nodrošināts konfigurācijā ar ierīces apakšējā daļā ievietotām atvilktnēm un vienmērīgi izkārtotiem plauktiem. Durvju plauktu pozīcija neietekmē elektroenerģijas patēriņu.
- Neizņemiet aukstuma akumulatorus no saldētavas groza.
- Neviriniet bieži ierīces durvis un neturiet tās atvērtas ilgāk nekā tas nepieciešams.
- Saldētava. Jo iestatīta aukstāka temperatūra, jo lielāks ir elektroenerģijas patēriņš.
- Ledusskapis. Neiestatiet pārāk augstu temperatūru elektroenerģijas taupīšanas nolūkos, ja vien tas nav nepieciešams pārtikai.
- Ja vides temperatūra ir augsta, temperatūras regulators ir iestatīts uz zemu temperatūru un ierīcē ir ievietots maksimāls produkta daudzums, tad kompresors, iespējams, darbosies nepārtrauktā darbības režīmā, veidojot apsarmojumu vai ledu uz iztvaikotāja. Šādā gadījumā iestatiet temperatūras regulatoru uz augstāku temperatūru, lai veiktu automātisku atkausēšanu un tādējādi taupītu elektroenerģiju.
- Nodrošiniet labu ventilāciju. Neaizsedziet ventilācijas restes un atveres.
- Pārliecinieties, ka ierīcē ievietoti pārtikas produkti ir izvietoti tā, lai gaisis varētu cirkulēt pa attiecīgajām ierīces aizmugurē izvietotajām iekšējām atverēm.

## 6.2 Ieteikumi produktu sasaldēšanai

- Aktivizējet funkciju Frostmatic vismaz 24 stundas pirms sasaldēšanai paredzēto produktu ievietošanas saldētavā.
- Pirms sasaldēšanas ietiniet un noslēdziet svaigus produktus: alumīnija folijā, polietilēna plēvē vai maisiņos, gaisu necaurlaidīgos traukos ar vāku.
- Lai efektīvāk sasaldētu un atkausētu, sadaliet pārtiku mazās porcijās.
- Ieteicams uz sasaldētiem produktiem piestiprināt uzlīmes un norādīt datumus. Tas pārīdzēs noskaidrot, kas ir sasaldēts un līdz kuram laikam to vajadzētu izlietot.
- Lai saglabātu labu kvalitāti, produktus vajadzētu sasaldēt svaigus. It īpaši augļus un dārzeņus ieteicams sasaldēt uzreiz pēc novākšanas, lai saglabātu visas uzturvielas.
- Nesasaldējet pudeles vai skārdenes ar dzērieniem, it īpaši, ja dzēriens satur oglekļa dioksīdu — sasaldēšanas laikā tās var uzsprāgt.
- Nelieliet saldētavas nodalījumā karstus ēdienus. Atdzesējiet tos līdz istabas temperatūrai, pirms liekat nodalījumā.
- Lai izvairītos no jau saldētas pārtikas temperatūras paaugstināšanās, nenovietojiet tās tuvumā svaigu, nesaldētu pārtiku. Ievietojiet istabas temperatūras produktus tajā saldētavas nodalījumā, kur nav saldētas pārtikas.
- Neēdiet ledus gabaliņus, ledū sasaldētu ūdeni vai ledenes uzreiz pēc to izņemšanas no saldētavas. Pastāv apsaldējuma risks.
- Nesasaldējet atkārtoti jau atkausētus produktus. Ja produkti ir atkausēti,

pagatavojet tos, atdzesējiet, tad sasaldējiet.

### 6.3 Padomi saldētas pārtikas glabāšanai

- Saldētavas nodalījums ir markēts ar apzīmējumu \* \*\*\*.
- Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var saīsināt produktu derīguma termiņu.
- Saldētus pārtikas produktus var glabāt visā saldētavas nodalījumā.
- Atstājiet pietiekami daudz vietas ap produktiem, lai ap tiem varētu brīvi cirkulēt gaiss.
- Lai noskaidrotu piemērotas glabāšanas norādījumus, skatiet uzlīmi uz pārtikas produktu iepakojuma ar informāciju par derīguma termiņu.
- Produktus svarīgi iesaiņot tā, lai tajos neiekļūtu ūdens, mitrums un kondensāts.

### 6.5 Glabāšanas laiks saldētavas nodalījumā

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
Maize	3
Augli (izņemot citrusaugļus)	6 - 12
Dārzeņi	8 - 10
Pārpalikumi, ne gaļa	1 - 2
<b>Pienā produkti:</b>	
sviests	6 - 9
mīksts siers (piem., mocarella)	3 - 4
ciets siers (piem., parmezāns vai Čederas siers)	6
<b>Jūras veltes:</b>	
treknas zivis (piem., lasis, skumbrijā)	2 - 3
liesas zivis (piem., menca, plekste)	4 - 6
garneles	12
nolobīti ēdamie gliemeži un mīdijas	3 - 4
termiski apstrādātās zivis	1 - 2
<b>Gaļa:</b>	

### 6.4 Iepirkšanās ieteikumi

Pēc iepirkšanās.

- Gādājiet, lai iepakojums nebūtu bojāts, jo produkti var sabojāties. Ja iepakojums ir uzblīdis vai slapjš, to, iespējams, neuzglabāja optimālos apstākļos un tas jau sācis atkausēties.
- Lai ierobežotu atkausēšanas procesu, pērciet saldētus produktus pašās iepirkšanās beigās un pārvietojiet tos aukstiem produktiem paredzētā termiskā un izolētā maisā.
- Pēc atgriešanās mājās nekavējoties ievietojiet saldētu pārtiku saldētavā.
- Ja produkti ir pat nedaudz atkausējušies, nesasaldējiet tos atkārtoti. Apēdiet produktus pēc iespējas ātrāk.
- Ievērojiet derīguma termiņu un glabāšanas informāciju, kas norādīta uz iepakojuma.

Pārtikas veids	Derīguma termiņš (mēneši)
putnu gaļa	9 - 12
liellopa gaļa	6 - 12
cūkgaļa	4 - 6
jēra gaļa	6 - 9
desīgas	1 - 2
šķinkis	1 - 2
pārpalikumi, ar gaļu	2 - 3

## 6.6 Ieteikumi svaigu produktu uzglabāšanai ledusskapī

- Augstāks temperatūras iestatījums ierīcē var samazināt produkta derīguma termiņu.
- Apsedziet produktus ar iepakojumu, lai saglabātu to svaigumu un aromātu.
- Vienmēr lietojiet slēgtus traukus šķidrumiem un ēdieniem, ari izvairītos no garšām un smakām nodalījumā.
- Lai izvairītos no savstarpēja piesārņojuma pagatavota ēdienu un jēlu produktu starpā, nosedziet pagatavoto ēdienu un nošķiriet to no jēliem produktiem.
- Produktus ieteicams atkausēt ledusskapī.
- Nelieciņi ierīcē karstus ēdienus. Ievietojet tos tikai tad, kad tie ir atdzisuši līdz istabas temperatūrai.
- Lai nepielautu pārtikas izšķerdēšanu, svaigi produkti vienmēr jānovieto aiz vecajiem.

## 6.7 Ieteikumi pārtikas glabāšanai ledusskapī

- Svaigās pārtikas glabāšanas nodalījums ir atzīmēts (datu plāksnītē) ar .

- Gaļa (visu veidu) – ietineti piemērotā iepakojumā un novietojet to uz stikla plaukta virs dārzenu atvilktnes. Ilgākais gaļas glabāšanas laiks ir 1–2 dienas.
- Augļi un dārzeņi – rūpīgi notīriet (atbrīvojiet no smiltīm) un ievietojet īpašajā atvilktnē (dārzenu atvilktnē).
- Iesakām neglabāt ledusskapī tādus eksotiskus augļus kā banāni, mango, papaijas, u.c.
- Nav ieteicams ledusskapī glabāt tādus dārzenus kā tomāti, kartupeļi, sīpoli un kiploki.
- Sviests un siers – jāievieto gaisus necaurlaidīgā traukā vai jāiesaiņo alumīnija folijā vai arī polietilēna maisiņā, lai nepiekļūtu gaiss.
- Pudeles – uzskrūvējiet vāciņu un novietojet tās durvju pudeļu plauktā vai (ja pieejams) pudeļu plauktā.
- Lai paātrinātu pārtikas produktu atdzesēšanu, iesakām ieslēgt ventilatoru. Aktivizēšana DYNAMICAIR nodrošina labāku iekšējās temperatūras viendabīgumu.
- Vienmēr skatiet produktu derīguma termiņu, lai zinātu, cik ilgi tos uzglabāt.

# 7. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadāļu "Drošība".

reizes mazgājiet iekšpusi un iekšējos piederumus ar remdenu ziepjūdeni un pēc tam rūpīgi nosusiniet tos.

## 7.1 Iekšpuses tīrīšana

Lai neutralizētu sākotnējo izstrādājuma aromātu, pirms ierīces pirmās lietošanas

**UZMANĪBU!**

Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, abrazīvos pulverus, tīrišanas līdzekļus uz hlora vai eļļas bāzes, tā kā tie var sabojāt apdarī.

**UZMANĪBU!**

Ierīces papildpiederumus un detaļas trauku mazgājamā mašīnā mazgāt nedrīkst.

## 7.2 Periodiska tīrišana

Ierīce regulāri jātīra

- Tīriet iekšpusi un piederumus ar remdenu ūdeni un neitrālām ziepēm.
- Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu un notīriet to, lai uz tā nebūtu nefīrumu.
- Noskalojiet un rūpīgi nožāvējiet.

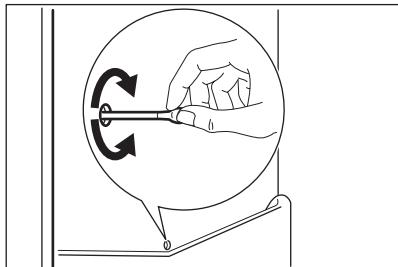
## 7.3 Ledusskapja atkausēšana

Parastā darbības režīma laikā tiek automātiski likvidēts apsarmojums, kas veidojas ledusskapja nodalījumā. Ūdens, kas rodas atkausēšanas laikā, tiek novadīts īpašā tvertīnē, kas atrodas ierīces aizmugurē virs kompresora motora, un tur iztvaiko.

Tādēļ, lai nepieļautu ūdens pārplūšanu un nokļūšanu uz produktiem, ir svarīgi periodiski iztīrīt arī ledusskapja

nodalījuma vidusdaļā esošo atkausētā ūdens aizplūdes atveri.

Šim nolūkam izmantojiet cauruļu tīrāmo, kas iekļauts komplektācijā ar ierīci.



## 7.4 Saldētavas atkausēšana

Ledusskapim ir bezsarmas saldētava. Tas nozīmē, ka, saldētavai darbojoties, apsarmojums uz iekšējām sienām un produktiem neveidojas.

## 7.5 Ierīces ilgstoša neizmantošana

Ja ierīce netiek ilgstoši lietota, veiciet šādus piesardzības pasākumus:

- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Izņemiet produktus.
- Iztīriet ierīci un visus piederumus.
- Atstājiet durvispusvirus, lai nepieļautu nepatīkama aromāta veidošanos.

# 8. PROBLĒMRISINĀŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**

Skatiet sadaļu "Drošība".

## 8.1 Kā rīkoties, ja...

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Ierīce ir izslēgta.	Ieslēdziet ierīci.
	Elektrotīkla vada spraudnis nav pareizi savienots ar elektrotīkla kontaktligzdu.	Savienojiet elektrotīkla vada spraudni ar elektrotīkla kontaktligzdu pareizi.

<b>Problēma</b>	<b>Iespējamais cēlonis</b>	<b>Risinājums</b>
	Elektrotīkla kontaktligzda nav elektriskā sprieguma.	Savienojiet citu elektroierīci ar elektrotīkla kontaktligzdu. Sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
Ierīce rada pārāk daudz trokšņu.	Ierīce nav pareizi atbalstīta.	Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota stabili.
Ieslēgts akustiskais vai vizuālais brīdinājuma signāls.	Skapītis nesen tika ieslēgts.	Skatiet „Durvju atvēršanās brīdinājuma signāls” vai „Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma signāls”.
	Ierīces temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet „Durvju atvēršanās brīdinājuma signāls” vai „Paaugstinātas temperatūras brīdinājuma signāls”.
Kompresors darbojas nepātrauki.	Ierīces durvis ir atstātas vājā.	Aizveriet durvis.
	Temperatūra ir iestātīta nepareizi.	Skatiet sadaļu „Vadības pamatlīnijas”.
	Vienlaikus ievietots liels daudzums pārtikas produktu.	Pagaidiet pāris stundas un pēc tam pārbaudiet temperatūru atkal.
	Istabas temperatūra ir pārāk augsta.	Skatiet sadaļu „Uzstādīšana”.
	Ierīcē ievietotie pārtikas produkti bija pārāk silti.	Pirms produktu ievietošanas ierīcē uzglabāšanai ļaujiet tiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Durvis nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu „Durvju aizvēšana”.
	Ir aktivizēta funkcija Frostmatic.	Skatiet sadaļu "Frostmatic funkcija".
Kompresors nesāk darboties uzreiz pēc "Frostmatic" nospiešanas vai pēc temperatūras mainīšanas.	Kompresors sāk darbu pēc kāda laika.	Tas ir normāli; kļūdas nav.
Ierīces durvis nav pareizi saļgotas, vai tās saskaras ar ventilācijas režīgi.	Ierīce nav nolīmenota.	Skatiet uzstādīšanas norādes.
Ierīces durvis neatveras viegli.	Jūs mēģināt atkārtoti atvērt ierīces durvis uzreiz pēc to aizvēšanas.	Pagaidiet dažas sekundes pirms atverat durvis pēc to aizvēšanas.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Nestrādā lampiņa.	Lampiņa izgaismo gaidstāves režīmu.	Aizveriet un atveriet ierīces durvis.
	Lampiņa ir bojāta.	Sazinieties ar tuvāko pilnvarotā servisa centru.
Ierīcē ir pārāk daudz sarmas un ledus.	Durvis nav aizvērtas pareizi.	Skatiet sadaļu „Durvju aizvēšana”.
	Paplāksne ir deformēta vai netīra.	Skatiet sadaļu „Durvju aizvēšana”.
	Pārtikas produkti nav pareizi iesaiņoti.	Iesainojiet pārtikas produktus rūpīgāk.
	Temperatūra ir iestatīta nepareizi.	Skatiet sadaļu „Vadības panelis”.
	Ierīce ir pilnībā piepildīta, un tā ir iestatīta uz zemāko temperatūru.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet sadaļu „Vadības panelis”.
	Ierīcē iestatītā temperatūra ir pārāk zema, un apkārtējā temperatūra ir pārāk augsta.	Iestatiet augstāku temperatūru. Skatiet sadaļu „Vadības panelis”.
Uz ledusskapja aizmugurējās plātnes tek ūdens.	Automātiskās atkausēšanas laikā kūst sarma uz aizmugurējās plātnes.	Tas ir pareizi.
Uz ledusskapja aizmugurējās sienas ir pārāk daudz ūdens kondensāta.	Ierīces durvis tika virinātas pārāk bieži.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ierīces durvis nav bijušas pilnībā aizvērtas.	Pārliecinieties, ka durvis ir pilnībā aizvērtas.
	Uzglabātā pārtika nav bijusi iesaiņota.	Pirms pārtikas uzglabāšanas ierīcē, iesainojiet to piemērotā iepakojumā.
Ledusskapja iekšienē tek ūdens.	Pārtikas produkti neļauj ūdenim ieplūst ūdens kolektorā.	Pārliecinieties, ka pārtikas produkti nepieskaras aizmugurējai plātnei.
	Ūdens notece aizsprostota.	Iztīriet ūdens noteci.
Uz grīdas tek ūdens.	Kūstošā ūdens izvads nav pievienots virs kompresora novietotajai tvaiku uztveršanas paplātei.	Savienojiet kūstošā ūdens izvadu ar tvaiku uztveršanas paplāti.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Nevar iestatīt temperatūru.	Ir ieslēgta "Frostmatic funkcija".	Izslēdziet "Frostmatic funkciju" manuāli vai uzgaidiet, līdz funkcija automātiski atiestās, lai iestatītu temperatūru. Skatiet sadaļu "Frostmatic funkcija".
Ierīces temperatūra ir pārāk zema vai pārāk augsta.	Temperatūra nav iestatīta pareizi.	Iestatiet augstāku/zemāku temperatūru.
	Durvīs nav pareizi aizvērtas.	Skatiet sadaļu „Durvju aizvēšana”.
	Pārtikas produktu temperatūra ir pārāk augsta.	Pirms glabāšanas ļaujiet produktiem atdzist līdz istabas temperatūrai.
	Ierīcē vienlaikus tiek uzglabāts pārāk daudz pārtikas produktu.	Ievietojiet ierīcē mazāk pārtikas produktu vienlaicīgi.
	Ierīces durvis ir tikušas pārāk bieži atvērtas.	Atveriet ierīces durvis tikai tad, kad tas ir nepieciešams.
	Ir aktivizēta funkcija Frostmatic.	Skatiet sadaļu "Frostmatic funkcija".
	Ierīcē necirkulē aukstais gaiss.	Pārbaudiet, vai ierīcē cirkulē aukstais gaiss. Skatiet nodaļu „Padomi un ieteikumi”.



Ja padoms nepalīdz sasniegt vēlamo rezultātu, zvaniet tuvākajam pilnvarotajam servisa centram pa tālruni.

## 8.2 Spuldzes maiņa

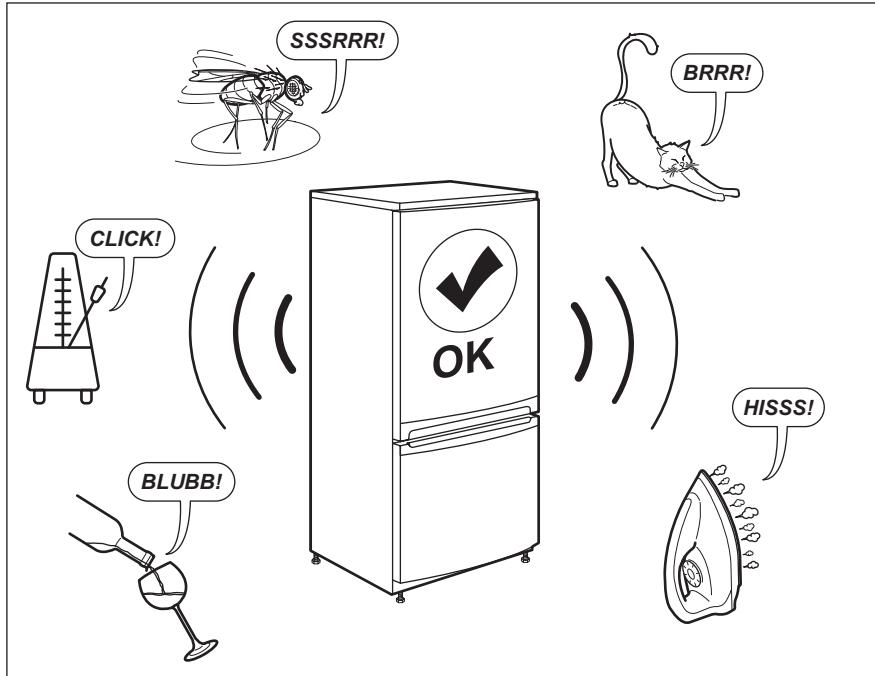
Ierīcei ir ilga darba mūža LED iekšpuses apgaismojums.

Apgaismojuma ierīci drīkst nomainīt tikai apkopes speciālists. Sazinieties ar savu pilnvaroto servisa centru.

## 8.3 Durvju aizvēšana

1. Durvju bīrvējuma tīrišana.
2. Ja nepieciešams, noregulējet durvis. Skatiet uzstādīšanas norādes.
3. Ja nepieciešams, nomainiet durvju bīrvējumu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

## 9. TROKŠNI



## 10. TEHNISKIE DATI

Tehniskā informācija ir atrodama ierīces iekšpusē esošajā tehnisko datu plāksnītē un uz energoefektivitātes markējuma.

QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energoefektivitātes markējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas raksturlielumu informāciju. Saglabājiet energoefektivitātes markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par energoefektivitātes markējumu, atveriet saiti [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 11. INFORMĀCIJA PĀRBAUDES IESTĀDĒM

Ierīces uzstādīšana un sagatavošana EcoDesign pārbaudei atbilst EN 62552. Ventilācijas prasības, iebūvējamās nišas izmēri un minimālā atstarpe ierīces aizmugurē norādīta šīs pamācības

3. nodaļā Lūdzam sazināties ar ražotāju ar papīldu jautājumiem, tostarp par ielādes shēmām.

## 12. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otreizējai pārstrādei. Pašdzīet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

<b>1. SAUGOS INFORMACIJA.....</b>	<b>39</b>
<b>2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....</b>	<b>41</b>
<b>3. ĮRENGIMAS.....</b>	<b>43</b>
<b>4. VALDYMO SKYDELIS.....</b>	<b>46</b>
<b>5. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....</b>	<b>47</b>
<b>6. PATARIMAI.....</b>	<b>49</b>
<b>7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....</b>	<b>51</b>
<b>8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....</b>	<b>52</b>
<b>9. TRIUKŠMAS.....</b>	<b>55</b>
<b>10. TECHNINIAI DUOMENYS.....</b>	<b>56</b>
<b>11. INFORMACIJA PATIKROS ĮSTAIGOMS.....</b>	<b>56</b>

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkote šį AEG gaminį. Mes jį sukūrėme taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – jame naudojamos pažangios technologijos ir naudingos unikalias funkcijos, kurios palengvins jūsų kasdienybę. Skirkite kelias minutes šiai instrukcijai perskaityti, kad pasinaudotumėte visais joje pateiktais patarimais. Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidévinčių ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)

## KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotajių aptarnavimo centrų įsitikinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

Ispėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodamasi šių prietaisų, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite

saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

## 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojas.
- Vaikai nuo 3 iki 8 metų gali sudėti daiktus į prietaisą ir išimti iš jo, jeigu jie buvo tinkamai išmokyti tai daryti.
- Šį prietaisą gali naudoti asmenys, turintys labai sunkią ir sudėtingą negalią, jeigu jie buvo tinkamai išmokyti tai daryti.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlkti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.

## 1.2 Bendrosios saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; ji galima naudoti, pavyzdžiui:
  - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
  - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose vietose.
- Laikykite šių nurodymų, kad neužterštumėte maisto:
  - nepalikite durelių atidarytų ilgą laiką;
  - reguliarai valykite paviršius, kurie liečiasi su maistu, ir pasiekiamas drenažo sistemas;
  - šviežią mėsą ir žuvį laikykite tinkamoje taroje šaldytuve, kad nesiliestų su kitu maistu arba nelašėtų ant kito maisto.

- **[SPĖJIMAS.** Pasirūpinkite, kad nebūtų užkimštos ventiliacijos angos, esančios prietaiso korpuose ar įmontuotoje konstrukcijoje.
- **[SPĖJIMAS.** Norėdami paspartinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitų priemonių, išskyrus gamintojo rekomenduojamas.
- **[SPĖJIMAS.** Nepažeiskite šaltnešio grandinės.
- **[SPĖJIMAS.** Nenaudokite jokių elektrinių prietaisų maisto produktų laikymo skyriuose, išskyrus tuos, kuriuos rekomenduoja gamintojas.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkškite vandeniu.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandykliai.
- Kai prietaisas ilgą laiką stovi tuščias, išjunkite, atitirpinkite, išvalykite, išdžiovinkite ir palikite dureles atviras, kad prietaise nesusidarytų pelėsio.
- Nelaikykite šiame prietaise sprogių medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių talpyklių su degiu propelentu.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centru arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



#### **ISPĖJIMAS!**

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Saugumo sumetimais nenaudokite prietaiso, prieš įrengdami jį balduose.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada

mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.

- Prietaisą statykite taip, kad aplink ji galėtų cirkuliuoti oras.
- Pirmą kartą įrengus arba pakeitus durelių atidarymo kryptį, palaukite bent 4 valandas, prieš jungdamis prietaisą į maitinimo tinklą. Per tą laiką alyva sutekės atgal į kompresorių.
- Prieš atlikdami bet kokius darbus su prietaisu (pvz., keičiant durelių atidarymo kryptį), ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nejrenkite prietaiso šalia radiatorių, viryklių, orkaičių arba kaitlenčių.

- Nestatykite prietaiso ten, kur ant jo galėtų užlyti.
- Nejrenkite prietaiso tiesioginiai saulės spinduliais apšviestoje vietoje.
- Nejrenkite prietaiso per daug drėgnose ar per šaltose vietose.
- Kai perkeliate prietaisą, kelkite jį už priekinio krašto, kad nesubraižytumėte grindų.
- Prietaise yra sausiklio maišelis. Tai ne žaislas. Tai ne maistas. Iškart jį išmeskite.

## 2.2 Elektros prijungimas



### ISPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.



### ISPĖJIMAS!

Kai statote prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo laidas nebūtų prispauastas ar pažeistas.



### ISPĖJIMAS!

Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamujuų laidų.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštéléje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugujį elektros lizdą.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektrinių dalių (pvz., elektros kištuko, maitinimo kabelio, kompresoriaus). Iškvieskite igaliotojo techninės priežiūros centro atstovą arba elektriką, kad pakeistų elektaines dalis.
- Maitinimo kabelis privalo būti žemiau elektros kištuko lygio.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

## 2.3 Naudojimas



### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižaloti, nudegti, gauti elektros smūgį ar sukelti gaisrą.



Prietaise yra degių dujų, izobutano (R600a) – tai gamtinės dujos, kurios visiškai nedaro žalos aplinkai. Būkite atsargūs, kad nepažeistumėte šaltnešio grandinės, kurioje yra izobutano.

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nedėkite į prietaisą elektriniai prietaisai (pvz., ledų gaminimo aparatu), nebent gamintojas būtų nurodęs, kad juos galima naudoti prietaise.
- Jeigu šaltnešio grandinė būtų pažeista, patalpoje nedekite liepsnos ir saugokite prietaisą nuo uždegimo šaltinių. Gerai išvédinkite patalpą.
- Prie plastikinių prietaiso dalių neturi liestis jokie įkaity daiktai.
- Nelaikykite šaldiklio skyriuje jokių gazuotų gérimų. Kitaip gérimo indas bus veikiamas slėgio.
- Prietaise nelaikykite degių dujų ir skysčių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degių produktais sudrėkintų daiktų.
- Nelieskite kompresoriaus arba kondensatoriaus. Jie būna karštū.
- Jei jūsų rankos šlapios arba drėgnos, neimkite ir nelieskite jokių produktų iš šaldiklio kameros.
- Neužšaldykite atšildyto maisto pakartotinai.
- Vadovaukitės ant šaldytų maisto produktų pakuočių pateiktais laikymo nurodymais.
- Suvyniokite maistą bet kokia sąlyčiu su maistu tinkančia medžiaga, prieš dėdami į šaldiklį.

## 2.4 Vidinis apšvietimas



### ISPĖJIMAS!

Pavojus gauti elektros smūgį.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės

turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniose prietaisose, pavyzdžiu, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšvesti.

## 2.5 Valymas ir priežiūra



### ISPĖJIMAS!

Galite susižeisti arba sugadinti prietaisą.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Šio prietaiso aušinamajame įtaise yra angliavandenilio. Prietaiso techninės priežiūros ir užpildymo darbus privaloma atlikti tik kvalifikuotas asmuo.
- Reguliariai tikrinkite prietaiso vandens išleidimo kanalą ir, jeigu reikia, išvalykite jį. Jei išleidimo kanalas užsikimš, tirpsmo vanduo kaupsis prietaiso apačioje.

## 2.6 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į igaliotaji techninės priežiūros centra. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmis saugai ir panaikinti garantiją.

- Šių atsarginių dalių bus galima įsigyti 7 metus nutraukus modelio gamybą: termostatu, temperatūros jutiklių, spausdintinių plokščių, šviesos šaltinių, durelių rankenų, durelių vyrių, dėklų ir krepšių. Išidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Durelių tarpiklių bus galima įsigyti 10 metų nutraukus modelio gamybą.

## 2.7 Seno prietaiso išmetimas



### ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Išimkite dureles, kad vaikai ir gyvūnai neužsidarytų prietaiso viduje.
- Šio prietaiso šaltnešio grandinė ir izoliacinės medžiagos neardo ozono sluoksnio.
- Izoliaciame porolone yra degių duju. Norėdami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Nepažeiskite aušinimo įtaiso, esančio šalia šilumokaičio.

## 3. ĮRENGIMAS



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.



### ISPĖJIMAS!

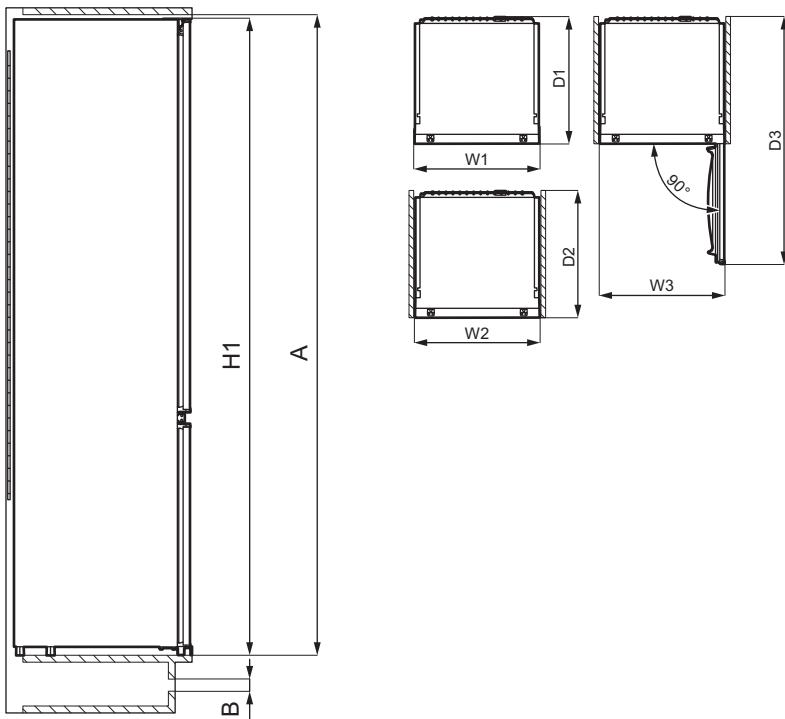
Kaip įrengti prietaisą žr. įrengimo instrukcijoje.



### ISPĖJIMAS!

Prirtvirtinkite prietaisą pagal įrengimo instrukciją, kad išvengtumėte prietaiso nestabilumo rizikos.

### 3.1 Matmenys



#### Bendrieji matmenys<sup>1</sup>

H1	mm	1772
W1	mm	548
D1	mm	549

<sup>1</sup> prietaiso aukštis, plotis ir gylis be rankenos ir kojelių

#### Naudojimui reikalinga erdvė<sup>2</sup>

H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	548
D2	mm	551
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, išskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai

#### Naudojimui reikalinga bendra erdvė<sup>3</sup>

H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	548
D3	mm	1071

<sup>3</sup> Prietaiso aukštis, plotis ir gylis, išskaitant rankeną, ir plotas, reikalingas laisvai oro cirkuliacijai ir durelėms atidaryti, kad būtų galima išimti visą vidinę įrangą.

### 3.2 Kur statyti prietaisą

Siekiant užtikrinti geriausią prietaiso veikimą, neturėtumėte jo įrengti greta karščio šaltinių (orkaičių, krosnelių, radiatorių, viryklių ar kaitlenčių) arba

tiesioginių saulės spindulių veikiamose vietose. Užtikrinkite, kad aplink spintelės galą galėtų laisvai cirkuliuoti oras.

Ji reikia įrengti sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje.

Šis prietaisas yra skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 10°C iki 43°C.

**(i)** Tinkamas prietaiso veikimas garantuojamas tik tuo atveju, jeigu nebus viršyto nurodytos temperatūros ribos.

**(i)** Kilus abejoniu dėl to, kur įrengti prietaisą, kreipkitės į pardavėją, mūsų klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

**(i)** Prietaisas turi būti statomas taip, kad jį būtų galima atjungti nuo elektros tinklo. Todėl pastačius prietaisą, jo kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.

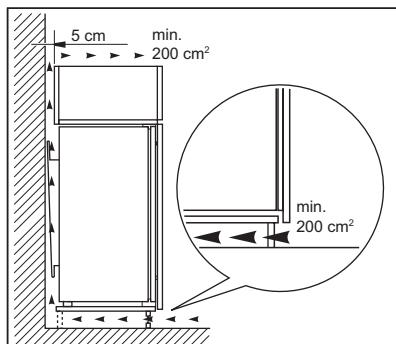
### 3.3 Elektros prijungimas

- Prieš prijungdami prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar duomenų lentelėje nurodyta įtampa ir dažnis atitinka maitinimo tinkle esančią įtampą ir dažnį.
- Prietaisą privaloma įžeminti. Šiam tikslui elektros maitinimo kabelio kištuke įrengtas kontaktas. Jei namų elektros tinklo lizdas nežemintas, prietaisą prijunkite prie atskiro įžeminimo – paisykite galiojančių reglamentų ir pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.

- Jei nesilaikoma pirmiau pateiktų saugos nurodymų, gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas:

### 3.4 Reikalavimai vėdinimui

Oro cirkuliacija už prietaiso turi būti pakankama.



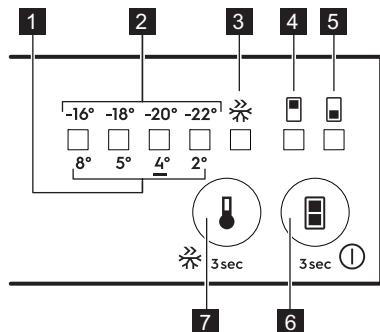
**DĖMESIO**  
Žr. įrengimo instrukciją.

### 3.5 Durelių atidarymo krypties pakeitimas

Žr. atskirą dokumentą su įrengimo ir durelių atidarymo krypties keitimo instrukcijomis.

**DĖMESIO**  
Visada kai keičiate durelių atidarymo kryptį, apsaugokite grindis nuo subraižymo patvaria medžiaga.

## 4. VALDYMO SKYDELIS



1. Šaldytuvo temperatūros LED indikatorius
  2. Šaldiklio temperatūros LED indikatorius
  3. Frostmatic indikatorius
  4. Šaldytuvo skyriaus indikatorius
  5. Šaldiklio skyriaus indikatorius
  6. IJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtukas
  7. Frostmatic mygtukas
- Temperatūros reguliatorius

### 4.1 Ijungimas

1. Kištuką įkiškite į sieninį lizdą.
2. Jei visi LED indikatoriai išsijunge, paspauskite IJUNGIMO-IŠJUNGIMO mygtuką (6).

### 4.2 Išjungimas

Palaikykite paspaudę IJUNGIMO-IŠJUNGIMO (6) mygtuką 3 sekundes. Išsijungs visi indikatoriai.

### 4.3 Temperatūros reguliavimas

Prieš reguliuodami temperatūrą pasirinkite skyrelį (šaldytuvas arba šaldiklis).

Apatinį arba viršutinį skyrelį galite pasirinkti skyrelio pasirinkimo mygtuku (6).

Norėdami pasirinkti šaldiklį, spauskite skyrelio pasirinkimo mygtuką (6), kol išsijungs atitinkamas apatinio skyrelio indikatorius LED.

Temperatūros LED indikatorius rodys pasirinktą temperatūrą.  
Rekomenduojame pasirinkti  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Norėdami pasirinkti šaldytuvą, spauskite skyrelio pasirinkimo mygtuką (6), kol išsijungs atitinkamas viršutinio skyrelio indikatorius LED.

Temperatūros LED indikatorius rodys pasirinktą temperatūrą.  
Rekomenduojame pasirinkti  $+4^{\circ}\text{C}$ .

Temperatūros pasirinkimas:

1. paspauskite temperatūros pasirinkimo mygtuką (7). Mirksés pasirinktos temperatūros indikatorius.
2. Paspaudę temperatūros pasirinkimo mygtuką (7) temperatūros nustatymą pakeisite vienetu. Kai temperatūrą pasirinksite, kurį laiką sumirksés atitinkamos temperatūros indikatorius LED ir naujas nustatymas bus išsaugotas.



Nustatyta temperatūrą prietaisas pasieks 24 valandų laikotarpyje. Nutrūkus elektros maitinimui temperatūros nustatymas išlieka.

### 4.4 Frostmatic funkcija

Frostmatic funkcija naudojama maistui šaldiklyje atvésinti ir (arba) greitai užšaldyti. Ši funkcija pagreitina šviežių produktų užšaldymą ir apsaugo jau užšaldytus maisto produktus šaldiklyje, kad neatštiltų.



Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, Frostmatic funkciją įjunkite mažiausiai 24 valandas prieš dėdami produktus.

Jeigu norite įjungti Frostmatic funkciją, palaikykite paspaudę Frostmatic mygtuką (7) 3 sekundes. Išsijungs Frostmatic indikatorius.



Ši funkcija automatiškai išsijungs po 52 valandų.

Norėdami šią funkciją išjungti vėl palaikykite paspaudę Frostmatic mygtuką (7) 3 sekundes. Frostmatic indikatorius išsijungs.

## 4.5 Ispėjamasis aukštos temperatūros signalas

Šaldiklio skyriuje pakilus temperatūrai (dėl nutrūkusio elektros maitinimo ar kitos priežasties), pradės mirksėti įspėjamasis indikatorius, šaldiklio temperatūros indikatoriai ir išsijungs garsinis signalas.

Norėdami išjungti garsą, paspauskite bet kurį mygtuką.

Šaldiklio temperatūros LED indikatorius ir toliau mirksės, kol nebus pasiekta nustatyta temperatūra.

Jeigu garsinio signalo patys neišjungsites, jis automatiškai išsijungs maždaug po valandos.

## 4.6 Atidarytų durelių signalas

Palikus šaldytuvo dureles atidarytas bent 5 minutes, suveikia garsinis signalas ir pradeda mirksėti įspėjamasis indikatorius.

Veikiant įspėjamajam signalui, garsą nutildysite paspaudę bet kurį mygtuką. Signalas automatiškai išsijungs maždaug po valandos.

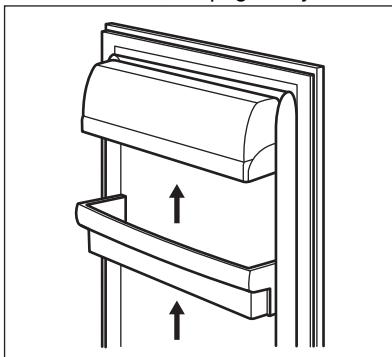
Įspėjamasis signalas išsijungs uždarius dureles.

# 5. KASDIENIS NAUDOJIMAS

## 5.1 Durelių lentynelių padėtys

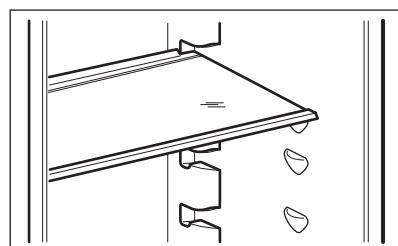
Jei norite durelių lentynėlėse laikyti įvairių dydžių maisto ir gérimų pakuotes, jas tvirtinkite skirtingame aukštyje.

1. Pamažu traukite lentyną aukštyn, kol ji atsilaisvins.
2. Pritvirtinkite, kur pageidaujate.



## 5.2 Išimamos lentynos

Šaldytovo sienelėse yra įrengti bėgeliai, todėl lentynas galima įstatyti į norimas vietas.



Neperkelkite stiklinės lentynos virš daržovių stalčiaus, kad tinkamai cirkuliuotų oras.

## 5.3 Daržovių stalčiai

Prietaiso apačioje yra specialūs stalčiai, tinkantys vaisiams ir daržovėms laikyti.

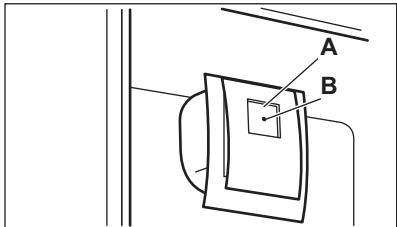
## 5.4 DYNAMICAIR

Šaldytovo skyriuje įrengtas įtaisas, kuris leidžia greitai atšaldyti maisto produktus ir užtikrina vienodesnę temperatūrą skyriuje.



Siekiant užtikrinti tolygesnį temperatūrų išlyginimą, įjunkite prietaisą jei reikia atvésinti didelį kiekį produktų, jei pastebite, kad kurioje nors šaldytuvo srityje temperatūra per aukšta arba per žema arba jei kambario temperatūra yra aukštesnė nei 35 °C.

Paspauskite mygtuką (A), kad IJUNGTUMĖTE ventiliatoriu. Išsijungs žalias indikatorius (B).



Prieš išjungdami prietaisą, nepamirškite išjungti ventiliatoriaus, paspausdami mygtuką (A). Išsijungs žalias indikatorius (B).

## 5.5 Šviežio maisto užšaldymas

Šaldiklis tinkamas šviežiam maistui šaldyti ir saugoti ilgesnį laiką užšaldytą.

Jei norite užšaldyti šviežią maistą, įjunkite Frostmatic funkciją bent prieš 24 valandas.

Šviežią maistą laikykite vienodai paskirstytą trečiame stalčiuje.

Didžiausias maisto kiekis, kurį galima užšaldyti per 24 valandas yra nurodytas techninių duomenų lentelėje (lentelę galite rasti ir prietaiso viduje).

## 5.6 Užšaldyto maisto laikymas

Pirmą kartą arba po ilgos pertraukos įjungę prietaisą, iš pradžių įjunkite Frostmatic funkciją, tada palaukite mažiausiai 3 valandas ir tik po to į vidų sudėkite maisto produktus.

Šaldiklio stalčiuose lengvai ir greitai rasite maistą, kurio ieškote. Jeigu ketinate laikyti didelį kiekį maisto, išsimkite visus stalčius ir dėkite produktus ant lentynų.

Maistą laikykite nuo durelių atitrauktą bent 15 mm.



### DĖMESIO

Atsitiktinio atitirpimo atveju, pavyzdžiu, pradingus elektros maitinimui, atitirpusius produktus reikia nedelsiant vartoti arba išvirti / iškepti, o tada atvésinti ir užšaldyti pakartotinai, ypač, jei skyrius atitirpės buvo ilgiau, nei nurodyta vardinės lentelės eilutėje „Kilimo laikas“. Žr. skyriu „Aukštos temperatūros išpėjimas“.

## 5.7 Atšildymas

Prieš vartojant giliai užšaldytą ar užšaldytą maistą galima atšildyti šaldytuve arba plastikiniame maišelyje šaltame vandenye.

Šis darbas atliekamas atsižvelgiant į turimą laiką ir produkto rūšį. Mažus maisto produkto gabalėlius galima gaminti užšaldytus.

## 5.8 Ledo kubelių gamyba

Šiame prietaise yra vienas arba keli déklai ledo kubeliams gaminti.



Netraukite déklų iš šaldiklio metaliniais įrankiais.

1. Pripildykite šiuos déklus vandens.
2. Įdékite ledo déklus į šaldiklio skyrių.

## 5.9 Šalčio akumulatoriai

Prietaise yra šalčio akumulatoriai, kurie pailgina laikymo trukmę tuo atveju, jeigu nutrūktų elektros energijos tiekimas.

Norėdami garantuoti geriausią akumulatorių veikimą, padékite juos prietaiso viršutinėje dalyje.

## 6. PATARIMAI

### 6.1 Patarimai kaip taupytis energiją

- Šaldiklis: Vidinė prietaiso sąranka užtikrina mažiausias energijos sąnaudas.
- Šaldytuvas: Mažiausios energijos sąnaudos pasiekiamos stalčius laikant apatinėje šaldytuvo dalyje, o lentynas tolygiai paskirstytas. Durelių lentynų padėtys energijos sąnaudomis įtakos neturi.
- Neišiminėkite šalčio akumulatorių iš šaldiklio krepšio.
- Be reikalo neatidarinėkite durelių ir nelaikykite jų atidarytū.
- Šaldiklis: Kuo žemesnė temperatūra, tuo didesnės energijos sąnaudos.
- Šaldytuvas: Nesirinkite pernelyg aukštos temperatūros norėdami sutauptyti energijos, nebe tai būtų būtina atsižvelgus į maisto produktų charakteristikas.
- Jei aplinkos temperatūra aukšta, o šaldytuve pasirinkta žema temperatūra, o šaldytuvas pilnas produktu, dėl ilgai veikiančio kompresoriaus ant garintuvu gali susiformuoti šerkšnas arba ledas. Tokiu atveju reikia nustatyti aukštesnę temperatūrą – tuomet atitirpimas vyks savaime ir sunaudosite mažiau energijos.
- Užtikrinkite gerą ventiliaciją. Neuždenkite ventiliacijos grotelių ar angų.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai netrukdytų orui cirkuliuoti per specialias angas, esančias prietaiso gale.

### 6.2 Užšaldymo patarimai

- Ijunkite funkciją Frostmatic mažiausiai 24 valandas prieš dėdami maisto produktus į šaldiklio skyrių.
- Užšaldydami maisto produktus suvyniokite ir užsandarinkite juos naudodami aliuminio folią, maininę plévelę ar maišelius, dangteliais uždengiamus, orui nelaidžius indus.
- Padalykite maistą į mažas porcijas, kad galėtumėte veiksmingiau užšaldyti ir atšildyti.

- Ant visų šaldytų produkty rekomenduojama uždėti etiketes ir nurodyti datas. Taip galésite lengviau atpažinti maisto produktus ir žinosis, iki kada juos reikia suvartoti, kol dar nesugedo.
- Užšaldant maisto produktai turi būti švieži, kad būtų išsaugota gera kokybė. Ypač vaisius ir daržoves reikia užšaldyti tik surinkus, kad būtų išsaugotos visos jų maistinės medžiagos.
- Neužšaldykite butelių ar skardinių su skysčiais, ypač gérimu su anglies dioksidu – jie gali sprogti užšaldant.
- Nedékite į šaldiklio skyrių karštų maisto produktų. Atvésinkite juos kambario temperatūroje, prieš dėdami į skyrių.
- Nedékite šviežio neužšaldyto maisto prie jau užšaldyto maisto, kad nepadidintumėte jo temperatūros. Kambario temperatūros maisto produktus dékite į tą šaldiklio skyriaus dalį, kur nėra užšaldytų produktų.
- Nevalgykite ką tik iš šaldiklio išimtu ledo kubelių, ledukų ar varveklių. Galite nušalti.
- Atitirpintų maisto produktų pakartotinai neužšaldykite. Jeigu produktai atitirpo, paruoškite juos, atvésinkite ir vėl užšaldykite.

### 6.3 Patarimai dėl šaldyto maisto laikymo

- Šaldiklio skyrius pažymėtas **★ \*\*\***.
- Jei pasirinksite aukštesnę temperatūrą, laikomi šaldytų maisto produktai gali greičiau sugesti.
- Užšaldytus maisto produktus galima laikyti visame šaldiklio skyriuje.
- Šalia maisto produktų palikite pakankamai vietos orui cirkuliuoti.
- Vadovaukite produkto etiketėje pateiktais nurodymais.
- Svarbu, kad kiekvienas maisto produktas būtų sandariai suvyniotas arba supakuotas, kad į vidų nepatektų vandens, drėgmės ar kondensato.

## 6.4 Patarimai apsipirkimui

Apsipirkus parduotuvėje:

- Įsitikinkite, kad pakuočė nepažeistas – maistas gali sugesti. Jeigu pakuočė išspūtusi arba drėgna, gali būti, kad ji nebuvu laikoma optimaliomis sąlygomis ir jau prasidėjo atitirpimas.
- Norėdami apraboti atitirpinimo procesą, šaldytus gaminius pirkite apsipirkimo proceso pabaigoje ir gabenkite juos terminiame ir izoliuotame vésiame maišelyje.

- Užšaldytus maisto produktus, gržę iš parduotuvės, nedelsdami sudėkite į šaldiklį.
- Jeigu maistas bent iš dalies atitirpo, pakartotinai jo neužšaldykite. Kuo greičiau jį suvartokite.
- Laikykitės ant pakuočės nurodytos galiojimo datos ir laikymo informacijos.

## 6.5 Produktų galiojimo laikas juos laikant šaldiklyje

Maisto rūšis	Galiojimo laikas (mėnesiai)
Duona	3
Vaisiai (išskyrus citrusinius)	6 - 12
Daržovės	8 - 10
Likučiai be mėsos	1 - 2
<b>Pieno produktai</b>	
Sviestas	6 - 9
Minkštasis sūris (pvz., mocarella)	3 - 4
Kietasis sūris (pvz., parmezanas, čedaris)	6
<b>Jūros gérybės:</b>	
Riebi žuvis (pvz., lašiša, skumbrė)	2 - 3
Liesa žuvis (pvz., menkė, plekšnė)	4 - 6
Krevetės	12
Išlukštenti jūros moliuskai ir midijos	3 - 4
Virta žuvis	1 - 2
<b>Mėsa</b>	
Paukštiena	9 - 12
Jautiena	6 - 12
Kiauliena	4 - 6
Ēriena	6 - 9
Virtos dešrelės	1 - 2
Kumpis	1 - 2
Likučiai su mėsa	2 - 3

## 6.6 Šviežių maisto produktų šaldymo patarimai

- Aukštesnė temperatūros nuostata prietaise gali lemti trumpesnę maisto produktų naudojimo trukmę.

- Supakuokite maisto produktus, kad išsaugotumėte jų šviežumą ir aromatą.
- Visada skysčiams ir maisto produktams naudokite uždaras

- pakuotes, kad skyriuje neatsirastų kvapų.
- Norėdami išvengti kryžminės taršos tarp paruošto ir neparuošto maisto, uždenkite paruoštą maistą ir atskirkite ji nuo neparuošto.
- Maisto produktus atitirpinti rekomenduojama šaldytuve.
- Nedékite į prietaisą karštų maisto produkty. Prieš dédami atvésinkite jį kambario temperatūroje.
- Visada naujas atsargas dékite už senų, kad nebūtų maisto atliekų.

## 6.7 Patarimai, kaip šaldyti maisto produktus

- Šviežiems maisto produktams skirtas skyrelis pažymėtas (vardinėje lentelėje) .
- Mėsa (ivairių rūšių). Tinkamai supakuotą mėsą dékite ant stiklinės lentynos, virš daržovių stalčiaus. Mėsą laikykite ne ilgiau nei vieną ar dvi dienas.

- Vaisiai ir daržovės. Kruopščiai nuplaukite (kad neliktu žemiu) ir dékite į specialų daržovių stalčių.
- Egzotinių vaisių, pavyzdžiu, bananų, mangų, papajų ir pan., šaldytuve laikyti nerekomenduojame.
- Šaldytuve tai pat nerekomenduojame laikyti tam tikrų daržovių, pvz., pomidorų, bulvių, svogūnų ar česnakų.
- Sviestas ir sūris. Sudékite į sandarų indą, įvyniokite į aluminio foliją arba polietileno maišelį ir pašalinkite kaip galite daugiau oro.
- Buteliai. Užkimštus butelius dékite į buteliams skirtą durelių lentyną arba (jeigu yra) į butelių laikiklį.
- Jei norite paspartinti produkty vésinimą, rekomenduojama įjungti ventiliatorių. Jei įjungsite DYNAMICAIR temperatūra prietaiso viduje stabilizuosis greičiau.
- Visada vadovaukitės nurodyta produkту galiojimo pabaigos data.

# 7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 7.1 Vidaus valymas

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, drungnu vandeniu ir nedideliu kiekiu neutralaus muilo nuplaukite prietaiso vidų ir visas vidines dalis – taip pašalinsite naujam prietaisui būdingą kvapą; paskui gerai nusausinkite.



### DÉMESIO

Nenaudokite ploviklių, šveiciamujų miltelių, chloro ar naftos pagrindo valiklių, nes jie sugadins apdailą.



### DÉMESIO

Prietaiso piedų ir dalii negalima plauti indaplovėje.

- Reguliariai tikrinkite durelių tarpiklius ir juos nuvalykite, kad būtų švarūs ir be jokių nešvarumų.
- Nuplaukite ir gerai nusausinkite.

## 7.3 Šaldytuvo atitirpdymas

Normalaus prietaiso naudojimo metu, šerkšnas nuo šaldytuvo skyriaus garintuvu pašalinamas automatiškai. Atitirpęs vanduo lataku nuteka į specialų indą, esantį prietaiso galinėje dalyje, virš kompresoriaus; ten vanduo išgaruoja.

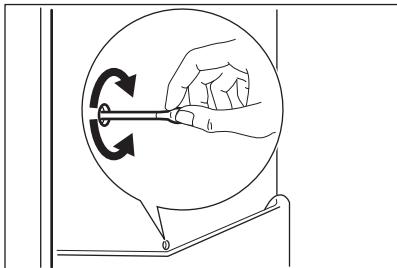
Labai svarbu reguliariai išvalyti atitirpusio vandens nutekėjimo angą, kuri yra šaldytuvo skyriaus kanalo viduryje – tada vanduo neišsilies ir nelašės ant viduje esančių maisto produktų.

Tam naudokite su prietaisu pateiktą vamzdelių valymo priemonę.

## 7.2 Reguliarus valymas

Irangą būtina reguliariai valyti:

- Viďų ir piedus valykite šilto vandens ir neutralaus muilo tirpalu.



## 7.4 Šaldiklio atitirpdymas

Šaldiklio skyrius yra be šerkšno. Tai reiškia, kad prietaiso veikimo metu nei

ant sienelių, nei ant maisto produktų šerkšnas nesiformuoja.

## 7.5 Laikotarpis, kai prietaisas nenaudojamas

Jeigu prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, atlikite tokius veiksmus:

1. Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
2. Išimkite visus maisto produktus.
3. Prietaisą ir visus priedus išvalykitė.
4. Dureles palikite atidarytās, kad nesikaupčių nemalonūs kvapai.

# 8. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

## 8.1 Ką daryti, jeigu...

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
Prietaisas neveikia.	Prietaisas yra išjungtas.	Ijunkite prietaisą.
	Maitinimo laido kištukas neįkištas į elektros maitinimo lizdą.	Ikiškite maitinimo laido kištuką į maitinimo lizdą.
	I maitinimo lizdą nepaduoda ma elektra.	Ijunkite prietaisą į kitą elektros lizdą. Kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
Prietaisas veikia triukšmingai.	Prietaisas nestabilus.	Patikrinkite prietaiso kojeles.
Įsijungia įspėjamasis garsinis arba vaizdinis signalas.	Prietaisas neseniai buvo i Jungtas.	Žr. skyrių „Atidarytų durelių įspėjimo signalas“ arba „Įspėjimas dėl aukštos temperatūros“.
	Pasirinkta per aukšta temperatūrą.	Žr. skyrių „Atidarytų durelių įspėjimo signalas“ arba „Įspėjimas dėl aukštos temperatūros“.
	Durelės liko atidarytos.	Uždarykite dureles.
Kompressorius veikia nuolat ir neišsijungia.	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	Vienu metu įdėta per daug maisto produktų.	Palaukite keletą valandų ir dar kartą patikrinkite temperatūrą.
	Kambario temperatūra pernelyg aukšta.	Žr. skyrių „Įrengimas“.
	Į prietaisą įdėti maisto produktai pernelyg šilti.	Prieš dėdami produktus į prietaisą, leiskite maistui atvėsti kambario temperatūroje.
	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Ijungta Frostmatic funkcija.	Žr. skyrių „Frostmatic funkcija“.
Paspaudus „Frostmatic“, arba pakeitus temperatūrą, kompresorius įsijungia ne iš karto.	Kompresorius įsijungs potam tikro laiko.	Tai normalus veikimas, gediomo néra.
Durelės pakrypusios arba trukdo ventiliacijos grotelėms.	Prietaisas stovi nelygiai.	Žr. įrengimo instrukciją.
Durelės sunkiai atsidaro.	Méginate atidaryti dureles iš karto, tik jas uždarę.	Palaukite kelias sekundes, o tada vėl paméginkite jas atidaryti.
Lemputė neveikia.	Lemputė veikia parengties režimu.	Uždarykite ir atidarykite dureles.
	Lemputė perdegé.	Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Susikaupė pernelyg daug ledo.	Nevisiškai uždarytos durelės.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Tarpinė deformuota arba neshvari.	Žr. skyrių „Durelių uždarymas“.
	Maisto produktai netinkamai įvynioti arba neįvynioti.	Tinkamai įvyniokite maisto produktus.
	Pasirinkta netinkama temperatūra.	Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
	Prietaisas pilnas produktų ir pasirinkta žemiausia temperatūra.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	Prietaise nustatyta per žema temperatūra, o aplinkos temperatūra per aukšta.	Nustatykite aukštesnę temperatūrą. Žr. skyrių „Valdymo skydelis“.
Per šaldytuvo galinę sienelę teka vanduo.	Automatinio atšildymo metu šaldytuvo galinėje sienelėje esantis ledas tirpsta.	Tai nėra gedimas.
Ant šaldytuvo galinės siene-lės kaupiasi per daug kon-densato.	Durelės atidarinėjamos per dažnai.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.
	Durelės ne iki galio uždary-tos.	Patikrinkite, ar durelės tinkamai uždarytos.
	Laikote neįvyniotą maistą.	Prieš dėdami maistą į prie-taisą, įvyniokite ji į tinkama medžiagą.
Vanduo teka šaldytuvo viduje.	Maisto produktai trukdo vandeniu nutekėti į vandens rinktuvą.	Pasirūpinkite, kad maisto produktai nesilieštų prie galinės sienelės.
	Užsikimšes vandens išleidi-mo kanalas.	Išvalykite vandens išleidimo kanalą.
Vanduo teka per dureles.	Tirpstančio vandens išleidi-mo kanalas nesujungtas su virš kompresoriaus esančiu garintuvo padéklu.	Sujunkite tirpstančio van-dens išleidimo kanalą su ga-rintuvu padéklu.
Nepavyksta nustatyti tempe-ratūros.	Ijungta „Frostmatic“	Patys išjunkite „Frostmatic“, arba palaukite, kol ji išsi-jungs automatiškai, tada nustatykite temperatūrą. Žr. „Frostmatic funkcija“
Pasirinkta per žema / aukšta temperatūra.	Pasirinkta netinkama tempe-ratūra.	Nustatykite aukštesnę / že-mesnę temperatūrą.
	Nevisiškai uždarytos dure-lės.	Žr. skyrių „Durelių uždary-mas“.
	Maisto produktų temperatūra per aukšta.	Prieš įdėdami maisto pro-duktaus palaukite, kol jie at-vės iki kambario temperatū-ros.
	Vienu metu laikoma daug maisto produktų.	Vienu metu laikykite mažiau maisto produktų.
	Per dažnai atidarinėjamos durelės.	Dureles atidarykite tik tada, kai reikia.

Sutrikimas	Galima priežastis	Sprendimas
	Ijungta Frostmatic funkcija.	Žr. skyrių „Frostmatic funkcija“.
	Prietaise necirkuliuoja šaltas oras.	Pasirūpinkite, kad prietaise cirkuliuotų šaltas oras. Žr. skyrių „Patarimai“.



Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 8.2 Lemputės keitimas

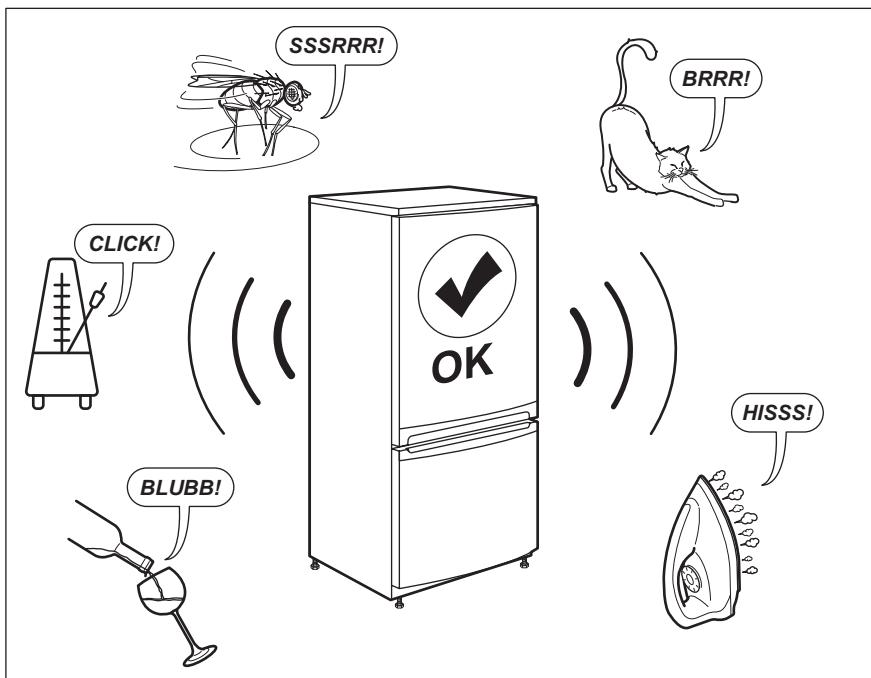
Šiame prietaise įrengta ilgai veikianti diodinė vidaus apšvietimo lemputė.

Apšvietimo įtaisą gali keisti tik techninio aptarnavimo centro specialistas.  
Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

## 8.3 Durelių uždarymas

1. Nuvalykite durelių sandarinimo tarpiklius.
2. Jei reikia, sureguliuokite dureles. Žr. įrengimo instrukciją.
3. Jei reikia, pakeiskite pažeistus durelių tarpiklius. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

# 9. TRIUKŠMAS



## 10. TECHNINIAI DUOMENYS

Techninė informacija pateikta duomenų lentelėje, esančioje prietaiso vidinėje pusėje, ir energijos sąnaudų lentelėje.

Kartu su prietaisu rasite energijos sąnaudų lipduką su QR kodu, kuriame užkoduota nuoroda į ES EPREL duomenų bazę saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite ateičiai šį lipduką kartu, naudotojo vadovą ir visus

kitus su šiuo prietaisu tiekiamus dokumentus.

Techninius duomenis, nurodę prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį, taip pat rasite EPREL puslapyje, adresu <https://eprel.ec.europa.eu>.

Daugiau informacijos apie energijos sąnaudų lipduką rasite adresu [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 11. INFORMACIJA PATIKROS ISTAIGOMS

Prietaiso irengimas ir paruošimas bet kokiai „EcoDesign“ patikrai bus vykdomas pagal EN 62552. Reikalavimai ventiliacijai, išėmos matmenys ir minimalūs tarpai gale bus nurodyti šio

naudotojo vadovo 3 skyriuje. Dėl kitos papildomos informacijos, išskaitant sudėjimo planus, kreipkitės į gamintoją.

## 12. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuočę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietas atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.







[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



222379020-A-032021

CE

AEG